

এন্থার মেওয়া যাইতেছে

১ মকা—যে সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ  
১০ মার্চ মাস মোতাবক সন ১৮৩১ সাল বাহ্যা  
তারিখ ৮ মাহ চৈত্র মোসুর বুধবার এগার ঘড়ি  
দিসের সময় মোকাম কলিকাতার এক্সচেঞ্চ  
কামে বাবতে সরকার কোল্লানি ইন্দুরেজ বাহা  
বুর বিচের লিখিত মেকদার আক্তিম নিলামে উচ্চ  
তম মুদ্য প্রদায়ক গুহকের হনে পক্ষাখ লিখিত  
সন্তত মোতাবক বিক্রয় হইবেক

সিলুক

বেহারের খাসপত্নীয়সি আকিম বাবতে	
সন ১৮৩১ ও ২ সাল ... ... ...	১৫০০
বারানসের খাসপত্নীয়সি আকিম বাবতে	
সন ১৮৩১ ও ২ সাল ... ... ...	৫০০

জুমলা সিলুক ২০০০

সন্তত নিলাম

২ মকা—আকিম মজদুর মছলম সিলুকে বিক্রয়  
হইবেক আর লিলাট গাঁচ সিলুকের হইবেক নিলামের সময় একটীকা বায়না দণ্ড বস্তু দিয়া। সওদা  
পাকা করিবেক এবং প্রতি লাটের কিশতের উপর  
কিসত ৩০ টাকা বগদ কিছি। কাল্লানি মৌসুকের  
কাগজ নিলামের দিসের পর দস দিস বহির্ভূত  
হওনের পূর্বে লাট মজদুরের খরিদার কিয়া। খরি  
দার আমানত দীর্ঘল করিবেক যদ্যপি তাহা  
অপিক্ষ্য দিয়ে মোকাম কলিকাতার বোর্ড  
পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক এসান না হয়  
ইহাতে জস্বাপি এই ঝুগ এবং এই হিসাবে আমানত  
দীর্ঘল নাহয় তবে জেলাট অথবা লাটহায়ের  
আমানত মজদুর সাধিল না হইবেক সেই লাট  
অথবা লাটহা বোর্ড মৌসুক কর্তৃক যেতে সহাদ  
ও যেসময় অথবা সময় সকল দ্বি এবং নিষ্পত্তি  
হইবেক সেইতে এন্থার হইয়া। সেই নিষ্পত্তি  
সময়ে পুনরায় নিলামে বগদ টাকায় বিক্রয় হই  
বেক তাহাতে যে নোকসান ও আর্থরাজ্যত হই  
বেক তাহা প্রথম খরিদার অথবা খরিদারাগ যাহা  
অথবা যাহার দিগের হইতে এই ঝুটী হইবেক  
তাহাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক  
কে কাহাতে হয় কোল্লানি মৌসুকের হইবেক

৩ মকা—আকিমের কিশতের বেবাক টাকা নি  
লামের তারিখ ইংরেজ তিবমাহার মধ্যে দিবেক যে  
আকিমের কিশত পুর্বলিখিত মেয়াদ আকিম অথবা  
মেয়াদ মধ্যে ন দিবেক তাহার আমানত কিসত ৩০  
টিস টাকা ও বায়না মজদুর প্রত্যেক কোল্লানি মে  
সুকের সরকারে অব হইবেক এবং এই অব হই  
য়া পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে  
সময় এবং থে ধারা। উচিত বিবচন। হইবেক সেই  
প্রমাণ এই আকিম কোল্লানি মৌসুকের নিজ হিসা

বে বিক্রয় হইবেক এবং সেই বিত্ত য নিলামে জে  
উপন্থ হইবেক তাহা সরকার ইংরেজ কোল্লানি  
বাহাবল মৌসুকের হইবেক

৪ মকা—নিচের তগসিল মাহিক কাগজাত ও  
য আকিম বিক্রয় হইবেক তাহার নম্বৰ বেগা  
রিয়ানের দষ্টকারণ নিলামের দিস দেখান যাই  
বেক অথবা তাহার পুর্ব বোর্ড পরমিট ও নমক ও  
আকিমের সেকেটের সাহেবের দক্ষেখানায় তত  
করিলে দেখিতে পাওয়া জাইবেক

১ নম্বর যে আকিম বিক্রয় কারণ এই ক্ষেত্রে এন্থ  
হার হইল তাহার সার্টিফিকেট

২ নম্বর এ আকিম তজবিজের রিপোর্ট

৫ মকা—সকলকে জাত করায় হইতেছে যে ইম  
সনের বেহার ও বারানসের আকিম তৈয়ারি  
কারণ গত ৩৪ সালের মত একাতিয়াত ও খবর  
দারি করাগিয়াছে আকিমের নোচ সুক নিচাজ  
পয়সাকরিয়া পাঠাইতে এবং শুটী তৈয়ারি কারণ  
নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং  
প্রতি শুটাতে সমাব ভাগ আকিম রাখিতে আকিম  
মজদুর তৈয়ারি কারণ যে ছব্বন্দুমাম সাহেবান  
এজেন্ট প্রতি সদর ছয় তাহা এবং আকিম মজ  
দুরের বেহার ও বারানসের মোকামী ওজনের  
হিসাব ও ফিচালান হইতে ৬ ছু সিলুক করিয়া  
মোকাম কলিকাতায় ওজন করায় তাহার গড়  
ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকি  
মের সকলটির সাহেবের দক্ষেখানায় তত করিলে  
দেখিতে পাওয়া যাইবেক

৬ মকা—গতহই সনের পয়সায়সি যে ৪ চারি  
সিলুক আকিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের  
দিস খরিদারাগকে দেখান যাইবেক তাহাদৃকে  
বেগা রিয়ান বিবেচন। করিতে পারিবেন যে কিমত  
নোচ রহিয়াছে

৭ মকা—সকলকে জাত করা যাইতেছে যে গত  
নিম্নের মাহার ১০ তারিখে ও কিবরোয়ির মা  
হার ১০ তারিখে যে ৬৬৩৮ সিলুক বেহার ও বা  
রানসের আকিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ২০০০  
সিলুক এই ক্ষেত্রে বিক্রয় করা। এন্থার হইল তদ  
সে ওয়ার জেলা বেহার ও বারানসের আকিম  
বিক্রয় হইবেক আগামী এপ্রিল মাহার ১০ তারি  
খে ২০০০ সিলুক

৮ মকা ইংরেজ ও করামীস উভ এ ১৮১৫ সালের  
৭ মার্চ তারিখের করামানার ৬ মকা বিমৌজিদ  
করানসের তরফ হাকি-নকে যে ৩০ সিলুক আকি  
ম মধ্যে তাহারকারণ তাহার সরখান্ত করিয়াছেন যে  
সন ১৮৩২ সালের ১০ দিসেম্বর ও সনহালের ১০ ক্রি  
ক্রিয়ারি ও ১০ মার্চ তারিখের বিলাম্বায়ের  
প্রত্যেক বিলাম্বের মেকদার হইতে একসত সিলুক  
হিসাবে তিব বিলাম্বে তিবসত সিলুক আকিম লই  
বেক কিন্তু অব্যাপি নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে এ আকি

মের তাবত অথবা উহার মধ্যে কৃষ্ণক আক্ষিম খোলা  
স বাকরেন তবে সেই পরিমাণ তাবত কিম্বা যে প  
রিমাণ আক্ষিম গরুখালাসী থাকিবেক তাহা টাকা  
মাখিল করণের মুদতের পর জে নিলাম উপস্থিত  
হইবেক সেই নিলাম অথবা এ বিমিত এক  
আলাহিদা নিলাম নির্বায় করিয়া বিক্রয় হই  
বেক—

১ মুক্ত যেসকল লোকের মাতবরি আবিত নহে  
এমত ব্যক্তির দিনের ডাক গুচ্ছ করিবাতে ঘটেক  
থেসারত ও তকলিফ উপস্থিত হইবাপ্রযুক্ত সকল  
কে জাত করা যাইতেছে যে নিলামের সুপরেটেড  
ট সাহেবের এমত এক্তিয়ার আছে জে এ কৃপ আ  
হয়ালের যে লোক তাহার ডাক তিনি অন্তর্ভুক্ত করি  
বেন জন্যপি সেবাকি জেলাটি জথবা লাটিহা ডাকি  
বেক তাহার কিম্বতের উপর ফিসত ১০ মশ টাকা  
হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ  
তৎক্ষনাত আমানত দাখিল করণের উপরের পিস্তিত  
মেয়াদ মাখিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত  
মজদুর ফিসত ৩০ টিস টাকার হিসাবে পুরা করি  
যাদিতে হইবেক ইহাতে সত্ত্ব এই জে জন্যপি  
নিলামের তারিখের পর মস দিবসের মধ্যে আ  
মানত মজদুর ফিসত ৩০ টিস টাকার হিসাবে  
শুরু করিয়া নামেয় তবে এ ফিসত ১০ মস টাকা  
হিসাবে আমানত মজদুর ইংরেজ মোম্পানি বাহা  
হুর মোসুফের সরকারে বেবাক জব হইবেক এবং  
যে আক্ষিমের প্রতি এ ফিসত মস টাকা হিসাবে  
আমানত মাখিল হইয়া থাকে সেই আক্ষিম বোড  
পরমিট ও বমক ও আক্ষিমের হজর মোতাবক  
কোম্পানি মোসুফের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক  
বিগোজিব হস্ত সাহেবান আলিমুন বোড পর  
মিট ও বমক ও আক্ষিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল ই  
রেজী তারিখ ১ মার্চ মোতাবক সন ১২৩১ সাল  
বাহাসু তারিখ ১৯ ফেব্রুয়ারি—

H. M. PARKER, *Secretary.*

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 14th  
day of March next, and on each of the following  
days, until the whole shall be disposed of, the following  
Quantities of Salt will be Sold by Public Auction, on account  
of the Honorable United East India Company, at the  
Exchange Rooms of Calcutta, that is to say :

	Maunds.
HIDGELLEE SALT, .....	1,00,000
TUMLOOK Ditto, .....	60,000
24-PERGUNNAHS Ditto, .....	20,000
JESSORE Ditto, .....	15,000
BULLOOAH Ditto, .....	40,000
CHITTAGONG Ditto, .....	40,000
SULKEA,	
CUTTACK PUNGAH Ditto, .....	5,000
KHOREDAH Ditto Ditto, .....	5,000
BALASORE Ditto Ditto, .....	5,000
MADRAS PERMIT SALT, ...	10,000
 Total Maunds, ...	 3,00,000

The Salt, before specified and described, is to be sold  
subject to the following Conditions :—

1. The Salt will be put up to Sale at specific Prices for  
each Lot, and each Lot will comprise One Thousand  
Maunds of Salt, (at an even Scale of Eighty-two Sicca  
Weight to the Seer, and Forty Seers to the Maund), and  
the Purchaser or his Agent shall pay One Rupee of Earnest  
Money which will be carried to his Credit, and sign the  
Sale Book in acknowledgement of the Purchase of each  
Lot at the time of Sale.

2. A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of  
each Lot so to be purchased is to be made by the Purchaser  
or Purchasers of such Lot in a Receipt or Receipts of the  
Sub-Treasurer for Cash paid into the General Treasury of  
Government, within Ten days next after the day of the  
Sale, (unless a longer period shall be allowed for that purpose  
by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta), and in default of making such Deposit at the rate aforesaid,  
(and provided no further time shall be allowed by the said  
Board for that purpose) the Lot or Lots, for the price of  
which such Deposit shall not be made within the time aforesaid,  
shall be Re-sold after such Notice, and at such time or  
times as the said Board may determine, and for Ready  
Money; and all losses and expences that may attend such  
Re-sale, are to be borne and paid by the first Purchaser  
or Purchasers thereof, and who shall so make default as  
aforesaid; and any profit that may be derived from such  
Re-sale is to belong to the said United East India Company.

3. On the Deposit or Deposits being made in Terms of  
the last preceding Condition of Sale, the Amount shewn by  
the Sub-Treasurer's Receipts shall be brought at once to the  
Credit of the Purchaser or Purchasers in the Sale Book, in  
like manner as the Amount shewn by the Sub-Treasurer's  
Receipts is now brought to the Credit of Purchasers in the  
said Book.

4. The Salt to be sold will be deliverable at the several  
Ghaut Stations, to be notified at the time of Sale and by  
Notification appended in this Office; and must be removed  
from the said Ghauts at the risk and expence of the Pur-  
chaser or his Assignees.

5. On the payment of any sum on account of the Salt  
purchased before the time hereafter limited for completing  
the payment of all the Purchase Money, Chars and Rowan-  
nahs will be issued by the Secretary to the said Board,  
authorizing the delivery to the Purchaser or Purchasers, or  
the Bearers of the same, of such a quantity of Salt equal  
to the amount of such payment, on payment of the pre-  
scribed Rowannah Fees. But no Char will be issued for  
a less quantity than Two Hundred and Fifty Maunds of Salt.

6. It is hereby further stipulated, that each Lot of Salt  
purchased shall be paid for within Three Calendar Months,  
from the day on which the same shall be sold, and that in  
case the whole or any part of the Price or Purchase Money  
of such Salt shall not be paid on or before the time herein  
last mentioned, the whole of the Deposit made upon such  
Lot or Lots as shall not be so paid for, shall become  
forfeited to the United East India Company, and the whole  
of the Salt which may then remain unpaid for, shall be  
disposed of on account of the said United East India Com-  
pany at such time or times, and in such manner as the  
Board of Customs, Salt and Opium, may determine, and  
in the same manner as if the said Salt had not been  
previously sold.

7. No Tender of Money or Receipts for Money, signed  
by the Sub-Treasurer, on account of any Lot or Lots of  
Salt which may be advertised for Re-sale, under any of these  
Conditions of Sale, shall be received by the Secretary to the  
Board of Customs, Salt and Opium, unless such Tender shall  
be made prior to the day of such Re-sale.

8. The herein-after-mentioned Forty-seven Lacs of  
Maunds of Salt will be exposed for Sale, at Twelve Periodi-  
cal Sales, in the quantities and at the periods under-  
mentioned; viz.

	Date of Sale.	Quantity of Salt to be Sold. Maunds.
First Sale, Thursday, .....	14th March, .....	1833, 3,00,000
Second Sale, Monday, .....	15th April, .....	4,00,000
Third Sale, Tuesday, .....	14th May, .....	4,00,000
Fourth Sale, Friday, .....	14th June, .....	4,00,000
Fifth Sale, Monday, .....	15th July, .....	4,00,000
Sixth Sale, Wednesday, .....	14th August, .....	4,00,000
Seventh Sale, Friday, .....	13th September, .....	4,00,000
Eighth Sale, Monday, .....	14th October, .....	4,00,000
Ninth Sale, Monday, .....	18th November, .....	4,00,000
Tenth Sale, Monday, .....	16th December, .....	4,00,000
Eleventh Sale, Wednesday, .....	15th January, .....	1834, 4,00,000
Twelfth Sale, Monday, .....	17th February, .....	4,00,000
	Total Maunds, ...	47,00,000

But it is hereby expressly declared, that the above-men-  
tioned days of Sale may be altered, and that such other days  
and times of Sale may be appointed as the said Board may

rom time to time order and determine; also that the quantities advertised to be sold at the respective Sales may be increased or diminished at any particular Sale or Sales, provided that the entire quantity put up from March 1833 to February 1834, both months inclusive, does not exceed 47,00,000 of Maunds.

9. The Public are assured, that no more than Forty-seven Lacs of Maunds of Salt will be sold within the period above stated, but it will of course be competent to Government to diminish that quantity, should circumstances render a reduction expedient.

10. The above quantity of 47,00,000 Maunds of Salt is exclusive of the quantity of Twelve Thousand Maunds which will be delivered in the course of the said period to the French Government at Chaudernagore, for the consumption of the Inhabitants of that Settlement, agreeable to the Provisions of the Convention concluded between Great Britain and France, under date the 7th March, 1815. It is also to be considered exclusive of any Salt which Government may direct to be sold by retail, under the Provisions of Regulation X. of 1826.

11. All the Salt now advertised for Sale is to be cleared out from the Government Golahs within Four Months, from the date of its being purchased; and in failure thereof, the Purchaser will be subject to the payment of a consolidated Golah Rent and Wastage, amounting, in the aggregate, to 3½ per Cent. per Annum, on the Sale Price at the Honourable Company's Sale of each Lot or Lots of Salt upon which the said Golah Rent and Wastage is claimable. It is further notified, with reference to the Provision of Clause Second, Section XXXVI. Regulation X. of 1819, that the Board of Customs, Salt and Opium, will, on no account, renew a Rowannah or Rowannahs covering Salt, which Purchasers may have failed to clear out within Twenty-four Months from the day of its Sale, and that the Article will, in this case, be held forfeited to Government, unless proof be exhibited by the Purchaser or Purchasers thereof, to the satisfaction of the said Board, that the delay in removing the Salt from the Public Golahs arose from causes over which he or they had no control; and it is further declared, that no objections as to the quality of Salt, shall be received from any Purchaser unless the same shall be made within Twelve Calendar Months, from the day of the Purchase of the Salt, the quality of which may be objected to.

12. The Superintendent of the Sale shall be empowered to reject the Bid of any Individual, unless he shall, if required, tender, at the time of Bidding, a Deposit in Cash or Government Securities (at par for the principal amount only) of Ten per Cent. on the price of each Lot he may propose to purchase.

13. For the facility of the Purchaser or Purchasers, the said Board will grant Chars and Rowannahs authorizing the delivery of the above Salt to the Purchaser or Purchasers, or to the Bearers of such Chars and Rowannahs; and it is specially and distinctly declared, that the Assignee or Assignees of any Char and Rowannah shall be entitled to receive such quantity of Salt as may be specified in such Char and Rowannah, on application and delivery of the Char to the Salt Agent, to whom the same may be addressed, and that all Chars and Rowannahs will be recognized by the Board of Customs, Salt and Opium, as negotiable documents, inasmuch as if they were Government Promissory Notes, and similarly transferable.

14. It is to be understood by the Purchasers of Salt, under this Advertisement, that, in the event of any dispute or difference arising, touching or concerning any Purchase of Salt, under the foregoing Conditions of Sale, or touching any Covenant, Clause or Proviso as herein before contained, the same shall and may be tried, construed, determined, and decided, in and by the Supreme Court of Judicature at Port William in Bengal, and all and every Plea and Pleas to the Jurisdiction of the said Supreme Court shall be waived.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 21st February, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

#### এন্তহার মেওয়া যাইতেছে

বেসন্তোচ্চ সাল ইংরেজী তারিখ ১৪ মাহ মাত্র মোতাবক সব ১২৩১ সাল বাহার তারিখ ২ মাহ চৈত্র মোকাবেলা বৃহস্পতিবার এবং তাহার পর বেতক সকল বিক্রয় হয় মোকাবেলা তারিখ তাহার একসাথে তাহার বিশেষ লিখিত তকসিল মোতাবক বয়স বাহার সরকার প্রিয়ত ইংরেজ কোম্পানি তাহার পুনরায় বিলাপে বিক্রয় হইবেক।

জেলা হিজলির নমক	১০০০০
জেলা তমলুকের নমক	৬০০০
জেলা ২৪ পরগনার নমক	২০০০
জেলা জসহরের নমক	১৫০০
জেলা তুলঘার নমক	৮০০০
জেলা চট্টগ্রামের নমক	৮০০০

#### সালিখা

কটকগাঁথা নমক	৫০০
শোরহাপালা নমক	৫০০
বালেঘুর পালা নমক	৫০০
মান্দরাজ পরমিট নমক	১০০০

জুমলা নমক ৩০০০০

উপরের মোদজা নমক নিচের লিখিত সমত মোতাবক বিক্রয় হইবেক

১ ক্ষেত্র নমক মজবুতের প্রত্যেক লাট মুকরি নিরিষ্টেরসবে বিলাপে ধৰা যাইবেক এবং কিলাটি ১০০০/ এক হাজার মোনের হইবেক কিসের সমীক্ষা ক্ষেত্র কাটায় ঠিক ৮২ বিলাসী সিকার ওজনে এবং কিমোন চলিস সেবের পরিমাণ। বিলামের সময় খরিদার অথবা তাহার গোমন্তা ১ একটাকা বায়ন। লিখিত এবং প্রত্যেক লাটের খরিদ অধিকার নিমিত্ত সেববিহীত দস্তখত করিবেক। বায়ন সববে যে একত্বে দিবেক তাহা হিসাবে মুজরা পাইবেক।

২ মুক্ত প্রতিলাটের কিম্বতের উপর কিসত ১৫ পৰর টাকার হিসাবে আমানত মগদ তক্ষ। জেবে রেল ক্রেজেরিতে বিয়া সহটেজের সাহেবের রসীদ অথবা রসিদ্বা লাট মজবুতের খরিদার অথবা খরিদারাগ বিলামের দিবসের পর সসাধিবসের মধ্যে যদ্যপি তদন্তে তাহা অপক্ষ। সদর কলিক্ষা তায় বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কতৃক বেসীমেয়াদ প্রদান নাহয় দাখিল করিবেক তাহাতে এই রূপ আমানত দাখিল করণে যদ্যপি কটী হয় ও বোর্ড মৌসুক কতৃক তদন্তে মেয়াদ বেসী প্রদান নাহয় তবে যে লাট অথবা লাটহারের আমানত মজবুত এ মেয়াদ মধ্যে দাখিল নাহই বেক তাহা বোর্ড মৌসুক কতৃক যেতে সম্ভাব ও যেসময় হির এবং মিষ্য হইবেক সেইরূপ সহায় হইয়া সেই নিশ্চিত সময়ে পুনরায় নগদ টাকায় বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে শোকসান ও আবেগাজাত হইবেক তাহা অথবা বেসীমেয়াদ বাহা অথবা যাহার দিগের হইতে এই রূপ কটী হইবেক তাহাকৈ অথবা তাহার দিগে রকে দিতে হইবেক কেকায়েত হই কোম্পানি মৌসুকের হইবেক।

৩ দফা উপরের লিখিত দিতীয় দফার সর্ত মো  
তাবক আমারত দাখিল করণের পর সবটোজরর  
সাহেবের রসিদে যে টাকা মন্তব্য থাকিবেক  
সেই টাকা সেলবহিতে খরিদারানের নামে কমা  
হইবেক সেইমতে যেমত সবটোজরর সাহেবের  
রসিদের মোন্ডর্জা টাকা এইক্ষণ কমা হইল।—

৪ দফা যেসকল নমক বিক্রয় হইবেক তাহা  
যেসকল ঘাট হইতে দেওয়া যাইবেক সেইসকল  
ঘাটের কক্ষীল নিলামের সময় এবং এই সকল  
খানাতে ইস্তেহার লটকাইয়া ব্যাক করা যাইবেক  
সেই সকল গোলা হইতে নমক চালান করিতে  
হইবেক। চালানের অকি ও আখরাজাত খরিদা  
রের অথবা তাহার প্রেরিত ব্যক্তির দিগের।—

৫ দফা বেবাক টাকা দাখিল করনের পক্ষাব  
লিখিত মুদতের পুর্বে খরিদা নমকের হিসাবে কত  
ক টাকা দাখিল করিলে যত টাকা দাখিল হইবেক  
তাহার ভুক্তান মত নমকের ছাড় ও রওয়ানা নিরো  
পিত রওয়ানা ফিচ দাখিল হইলে বোর্ড মোসুকের  
সেক্রেটরি কতক সাদর হইবেক তাহাতে এই হচ্ছে  
মোন্ডর্জা থাকিবেক যে খরিদার অথবা খরিদারাণ  
অথবা যেবেকি ছাড় লইয়া যাইবেক তাহাকে  
নমক দিবেক। কিন্তু আড়াই সত মোনের কম ছাড়  
হইবেকন।—

৬ দফা তদনেওয়ায় নিয়ম করা যাইতেছে যে  
প্রত্যেক লাট খরিদা নমকের ক্ষিতিরে বেবাক  
টাকা তাহার বিক্রয়ের তারিখ ইতুক তিন মাহ।  
মুদত মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক যদ্যপি কিম্ব  
তের বেবাক অথবা বাকী টাকা মেয়াদ অজ্ঞান  
মধ্যে দাখিল নাহয় তবে এ ক্ষিতি নাআদিয়ি  
লাট অথবা লাটহায়ের পর দাখিল হওয়া যে  
আমারত তাহা ইংরেজ কেম্পানি বাহাদুর মোসু  
ফের সরকারে বেবাক জব্বহইবেক এবং বোড  
পরিষিট ও নমক ও আকিম যেসময় অথবা সময়  
সকল ও ধারা নিরোগন করিবেন সেই মোতাবক  
এ ক্ষিতির টাকা দাখিল নাহওয়া নমক বেবাক  
কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক  
সে এইমতে যেমত এ নমক পুর্বে বিক্রয় হইয়া  
ছিলন।—

৭ দফা এইসকল স্কুলের কোনসর্ত মোতাবক  
নমকের বেকোন লাট অথবা লাট সকল রিসেল  
অর্থাৎ পুনুরায় বিক্রয় কারণ এস্তার হইবেক তা  
হার ক্ষিতির বেবাক অথবা কতক টাকা নগদ  
কিম্ব। এ টাকার সবটোজরর সাহেবের স্কুলে  
রসিদ এ রিসেলের পুর্ব তারিখে দাখিল নাকরিলে  
বোর্ড মোসুকের সেক্রেটরি কতক লওয়া যাইবে  
করা।—

৮ দফা পক্ষাব লিখিত ৪৭০০০০ লক্ষ মোন  
নমক নিচের তগসীল মোতাবক নিরোগিত মেকদার  
এবং সময়ে বারে। নিলামে বিক্রয় হইবেক।—

তারিখ নিলাম	মুদত নমক জন্ম
প্রথম নিলাম	১৪ মার্চ ১৮৩৩ বুহজ্জা
তিবার	৩০০০০০
দ্বিতীয় নিলাম	১৫ এপ্রিল সোমবার
তৃতীয় নিলাম	১৪ মে মঙ্গলবার
চতুর্থ নিলাম	১৪ জুন শুক্রবার
পঞ্চম নিলাম	১৫ জুন সোমবার
ষষ্ঠ নিলাম	১৪ আগস্ট বুদ্ধবার
সপ্তম নিলাম	১৩ সেপ্টেম্বর শুক্রবার
অষ্টম নিলাম	১৪ অক্টোবর সোমবার
নবম নিলাম	১৪ নভেম্বর সোমবার
দশম নিলাম	১৬ ডিসেম্বর সোমবার
একাদশ নিলাম	১৫ জেনুয়ারি ১৮৩৪।
বাদুর	৪০০০০০
বাদুস নিলাম	১৭ ফিক্রুয়ারি সোমবার

জুমলা নমক ৪৭০০০০ মোন

কিন্তু ইহাতে ব্যাক করা যাইতেছে যে বোড  
মোসুক দক্ষান্ত মুদত বিবেচনা ও অনুমতি ক  
রিবেন সেই মতে এ উপরের লিখিত নিলামের তা  
রিখ সকলের পরিবর্তে অন্য তারিখ ও সময় নি  
রূপন হইতে পারিবেক। তদ সেওয়ায় প্রত্যেক  
নিলামে যে যে মেকদার নমক বিক্রয় কারণ এস্তে  
হার হইল তাহা কোন নিলামে অথবা নিলাম  
হাতে বেসি অধৰা কমি করা যাইতে পারিবেক  
তাহাতে সন্দর্ভ এই যে মোট মেকদার ইতুক মাহ  
মার্চ সন ১৮৩৩ রাগাদে মাহ কিন্তুয়ারি সন  
১৮৩৪ সাল মণ্ডলাজি ৪৭০০০০ লক্ষ মোনের অ  
ধিক হইবেকন।—

১ দফা সকলকে দৃঢ়রূপ জাত করা যাইতেছে  
যে উপরের লিখিত মুদত মধ্যে ৪৭০০০০ লক্ষ  
মোন নমকের অধিক নমক বিক্রয় হইবেকন। কিন্তু  
সুতরাং ইহাতে হহর গবরণমেন্টের এক্তিয়ার যদ্য  
পি প্রক্রপাতি কমি করিবার আবস্থক হয় কমি  
করিবেন।

১০ দফা সন ১৮১৫ সালের ৭ মার্চ তারিখের  
ইংরেজ ও ফরাসের উভয় বাহাদুর মধ্যে যে  
করারনামা হয় তৎপ্রান্ত যে বারেহাজার মোন  
নমক সমবৎসরের চন্দনবণরের রাইয়ত লোকের  
ব্যবহার নিমিত্ত করাসের হাকিমানকে দেওয়া যাই  
বেক তাহা এবং সন ১৮২৬ সালের সম আইনের  
আহাকাম অনুসারে গবরণমেন্ট যে নমক রিটাইল  
অর্থাৎ খুজুরা বিক্রী করিতে হচ্ছে করিলেন তাহা  
ছাড়া উপরের লিখিত ৪৭০০০০ লক্ষ মোন

১১ দফা যে সকল নমক এইক্ষণে বিক্রয় কারণ  
এস্তার হইল তাহা খরিদের তারিখ ইতুক চারি  
মাহ। মুদতের মধ্যে সরকারি গোলা সকল হইতে  
বালাস করিতে হইবেক তাহাতে জাট হইলে নম

কের অতিসাটি অথবা লাটাহা ক্রিয়ুত কোম্পানি বা হাবরের বিলামে যে দরে খরিদ সেই দরের উপর শতকরা জুমলা স. পিয়ান। ৩০ টাকা গোল। তাড় ও সুকীসরবে খরিদারাগকে দিতে হইবেক। তব সেওয়ায় সন ১৮১৯ সালের দসম আইনের ছাত্রিস ধারার দ্বিতীয় অক্রণের হস্ত অনুসারে আনন যাইতেছে যে যদ্যপি খরিদার অথবা খরিদারাগ আপন খরিদ। যে নমক বিলামের তারিখ ইন্সুক্র ২৪ মাহার মধ্যে খানাস করিতে জটি করে এবং যে কারণ অজ্ঞ নমক খানাসের অতি বিলব্য হয় তাহা তাহার অথবা তাহারদিগের সাধের বহি ভূত এমত বিসিট অমান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের হস্তের নাদর্শাতে পারে তবে সেই নমকের রওয়ানা অথবা রওয়ানাজাত বোর্ড মোসুক কোনমতে মোতাবক করিয়। দিবেনন। নমক মজবুর শরকারে জব করিয়। লইবেন। তব সেওয়ায় নিয়ম করা যাইতেছে যে যে নমকের রকমের অতি কোর আপত্তি থাকে এমত আপত্তি সকল সেই নমক খরিদের তারিখ ইন্সুক্র বরে। মাহ। মুদত মধ্যে নাকরিলে গুরু হইবেকনা।

১২ মকা বিলামের শুপরেটেণ্ট সাহেবের এমত এক্সিয়ার থাকিবেক যে যে কোন ব্যক্তির ডাক তিনি অগুর করেণ করিতে পারিবেন যদ্যপি সে ব্যক্তি যে লাট খরিদ করিতে চাহে তাহার প্রত্যেক লটের কিশতের উপর সাহেব মোসকের তলব অনুসারে সতকর। ১০ মু টাকা হিসাবে হয় নগুর তক্ষ। অথবা কোম্পানির কাগজ তাহার আসল টাকার মেকদারে ডাকের সময় দাখিল নাকরে।

১৩ মকা খরিদার অথবা খরিদারাগের সুগমের নিমিত্ত বোর্ড মোসুক ছাড় ও রওয়ানা যাহা সাধ র করিবে তাহাতে খরিদার অথবা খরিদারাগ অথবা এই রূপ ছাড় ও রওয়ানা যে ব্যক্তি লইয়া যাইবেক তাহাকে নমক দেওনের হস্ত থাকিবেক ইহ। বিশেষ ও শাস্তিকণ ব্যাক করা যাইতেছে যে এই রূপ ছাড় ও রওয়ানা এসাইন্স অথবা এস। ইন্স অর্পাই সানি খরিদার অথবা সানি খরিদার। ৬ এই ছাড় ও রওয়ানা দাখিল করণে রকম পাইবার অধিকারি হইবেক। এবং বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম কর্তৃক তাবত ছাড় ও রওয়ানা সকল কোম্পানির কাগজের ন্যায় চলিত ও ক্রমবিক্রয়ের যোগ্য পরিগুর হবক।

১৪ মকা এই এন্তহারের মোতালক নমকের খরিদারাগকে ইহ। পরিগুর করিতে হইবেক যে যদ্যবিষাক্ত পুর্ব লিখিত সর্বত্তের মোতালক কোন নমকের খরিদ অথবা এই এন্তহারের মোদ্দর্জা কোন কোল ও প্রকরণ অথবা নিয়ম সম্পর্কে কোন বিবর অথবা আপত্তি উপস্থিত হয় তাহা সুবে বা ছলার মধ্যে কোট উইলেমেতে বিচারাধ্যক্ষতা বিসিট সুপরেমকোটে তজবিজ ও তথারক ও বি জ্ঞাত্য হইবেক তাহাতে এই আদালত মোসকের অ বিকারের অতি সম্মত ও অত্যেক ওজন ও ওজন। ত পরিভ্যাগ করিতে হইবেক।

বিমোক্ষিব হস্ত সাহেবান আশিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ ২১ ফিক্রয়ারি মোতাবক সন ১২৩১ সাল বাজল। তারিখ ১১ ফালশ্বণ।

II. M. PARKER, *Secretary.*

*Board of Customs, Salt and Opium, December 29th, 1832.*

NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates :

Nellore, ... ...	Toommalapentah, ... Eskapully, ... ... Gogoolpully, ... ... Kistnapatam, ... ...	At 22 Madras Rupees per 100 Bengal Mds.	Chingleput, ... ...	
			Madras, ... ...	
Tanjore, ... ...		At 22 Do. Do.	Vadaraniam, ... ... Negapatam, ... ...	
		At 25 Do. Do.		

W. P. PALMER,  
*Actg. Secretary.*

NOTICE is hereby given, that the Collectors of Colombo, Jaffna, and Tangalle, are authorised to supply Salt, for Exportation to Calcutta, in the Current Year 1832, to the extent hereundermentioned.

Colombo, ... ...	50,000 Parahs of 54 lbs. each.
Point Pedro, ... ...	1,30,000 Ditto Ditto.
Hambantotte, ... ...	3,00,000 Ditto Ditto.

The Salt which will be supplied at Colombo, Point Pedro, and Hambantotte, is White Salt, for which the price payable by Government in Bengal is 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds. The Maund to consist of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

The price payable for the Salt is Six Pence per Parah at Colombo, and Three Pence per Parah at Point Pedro and Hambantotte, for which it will be supplied free of all charges.

The Salt will be supplied under the Orders of the Collector of the District. The quantity and quality of the Salt shipped in every vessel, will be certified by the Officer, and a sealed muster of the Salt will be delivered to the Commander of the Vessel.

The Salt is to be delivered on shore at such Gholas, or places on the banks of the River Hooghly, as the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, may appoint, before the end of February 1833.

The Officers of the Government in Bengal will continue to take from the Importers of Salt, the usual allowance of one and a half Seer per two Maunds, to cover wastage.

Payment will be made for the quantity of Salt delivered after the above deduction, at the price above-mentioned of 72 Sicca Rupees per 100 Bengal Maunds, to the person named as Consignees in the Permit accompanying the Salt.

No Red or Black Salt will on any account whatever, be received into the Gholas; and Importers are required to be particularly careful to convey to Calcutta, White Salt, of the very best quality only.

By His Excellency's Command,

(Signed) P. ANSTRUTHER,  
*Deputy Sec. to Govt.*

Chief Secretary's Office, Colombo, ...  
23d October, 1832.

N. B. It is to be understood, that the Maund adverted to in the Advertisement dated the 31st July, and 4th August 1832, is that mentioned in the above Advertisement: i. e. consisting of 40 Seers of 82 Sicca Weight to the Seer.

(True Copy.)

(Signed) G. M. BATTEN,  
*Offg. Deputy Sec. to Govt.*

Published by Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 26th November, 1832.

(True Copy.)

W. P. PALMER, *Assist. Secretary.*

#### ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that The Right Reverend DANIEL, Lord Bishop of Calcutta, purposes to hold a Confirmation in the Cathedral, Calcutta, on the 2d day of April next, being Tuesday before Easter, at 6 past 7 o'Clock in the morning.

W. H. ABBOTT, *Registrar.*

**LIST of Packages in the Calcutta Sea Custom House.**

1 *Bundle, Editor Singapore Chronicle, per Seven.*  
 1 *Parcel, S. A. Philbrick, per Arab.*  
 1 *Box, Joseph Magrath, per Childe Harold.*  
 1 *Box, A. H. Ross, per Ditto.*  
 2 *Hogsheads, marked P E, No. 1 & 21, per Ditto.*  
 1 *Parcel, (No Address,) per Drongan.*  
 2 *Half Chests and One Cask, marked IF, per Northumberland.*  
 1 *Box, P. R. Jenkins, per Ditto.*  
 1 *Parcel, Capt. C. M. Wade, per Ditto.*  
 1 *Box, Brigadier Genl. Smith, per Duke of Buccleugh.*  
 1 *Box, Captain D. Ross, per Fifeshire.*  
 1 *Box, Lieut. C. Irvine, per Thomas.*  
 1 *Box, Wm. Ouslow, per Lord Amherst.*  
 1 *Box, Colonel Fraser, per Coromandel.*

G. J. SIDDONS, Collector of Govt. Customs.

7th March, 1833.

*N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.*

*The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.*

**A** QUANTITY of Silver Plate and other Property, amongst which is the following, has been found in a House in the Kidderpore Bazar. The Property will be made over to Persons establishing their Claim to it.

Maker Howard, London, No. 5098, a double Silver Watch.

Jas. Wallace, London, No. 1778, Ditto Ditto Ditto.  
 Chas. Edmunds, London, No. 6301, Ditto Ditto Ditto.

A small Silver Hookah Bottom.  
 A Mihir Mut Cashmere Shawl.

A Red Ditto Ditto.

Some Clothes marked M. A. Collins, S. D.

Application to be made at the Office of the Magistrate of the 24-Pergunnahs.

**Administrations.**

**A** LL Persons Indebted to the Estate of J. D. PINDER, late an Ensign in the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate; and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 4th March, 1833. (1)

**A** LL Persons Indebted to the Estate of WILLIAM INNES, late a Lieutenant in the Twelfth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

Registrar's Office, Supreme Court, 26th February, 1833. (2)

**Late Sheriff's Sales.**

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-first day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Isserchunder Mookerjee, —

The Right, Title, and Interest of the said Isserchunder Mookerjee, of, in, and to all that Three-storied Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House,

with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eighteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Durrumtollah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Monohur Khaw, on the West by the Public Road, on the North by the House and Land of Messrs. Lindeman and Company, and on the South by the Public Road leading to Jaunbazar.

Also, the Right, Title, and Interest of the said Isserchunder Mookerjee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Nineteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Radabazar, in the said Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the Radabazar Road, on the West by the House and Premises of Dr. Nosky, on the North by a Lane, and on the South by the Lollbazar Road.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Isserchunder Mookerjee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Matchuabazar, in the said Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of Gocul Mullick, on the West by the Public Road, on the North by the House and Land of Narain Dutt, and on the South by a Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-first day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Thomas Bracken, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Angelica Barnes, —

The Right, Title, and Interest of the said Angelica Barnes, of, in, and to all that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Six Cottahs or thereabouts, situate at Boitackannah, in the Town of Calcutta, together with several Tiled Huts thereon standing, bounded on the North by a Public Lane, on the South by the House and Premises of one Amud Jamadar, on the East by the House and Premises of one Mr. Mill, and on the West by the Tenanted Ground of one Surroop Dhur.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

**Sheriff's Sale.**

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the 21st day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Rampersaud Doss Mohunto, —

The Right, Title, and Interest of the said Rampersaud Doss Mohunto, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 28, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Heracottah Lane, in Molungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by a Public Road, on the West by the House and Land of Mr. Paul, on the East by the House and Land of one Autub Khan, and on the North by the House and Land of Mush Bibee.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

**It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.**

SATURDAY, MARCH 16, 1833.

FORT WILLIAM;

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 1ST MARCH, 1833.

**N**OTICE is hereby given, that the 4th Class of the Promissory Notes of this Government, bearing date the 31st of March, 1823, and standing on the General Register of the Registered Debt of this Presidency, viz. from No. 1441 to 2940 inclusive, amounting to Seven Rupees 1,50,00,000, will be discharged on the 15th June next, on which day the Interest thereon will cease.

It is further Notified, that for the accommodation of the Proprietors of Government Promissory Notes now advertised for payment, who, not being resident in India, may not have furnished powers to their Agents and Attorneys to receive the Principal Amount so to be paid and to grant discharge for the same on their behalf, the Right Hon'ble the Governor General in Council has authorized the Accountant General to allow the conditional transfer of such Notes to the 4 per Cent. Loan opened on the 7th June 1831, leaving it optional with the Proprietors to confirm the transfer or to require payment in Cash, when they shall be informed thereof: provided, however, that no notice disallowing a transfer will be received after one year from the date fixed for payment of the Note.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General in Council,

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM;  
GENERAL DEPARTMENT,  
THE 8TH MARCH, 1833.

The Right Hon'ble the Governor General in Council is pleased to appoint Mr. D. Pringle to officiate as Salt Agent in the Central Division of Cuttack, from the time of his being relieved by Mr. Brown from the charge of the Office of Civil Judge, until the arrival of Mr. R. W. Maxwell, who has been this day appointed in the Judicial and Revenue Department to the Offices of Magistrate, Collector, and Salt Agent of the above District.

Mr. H. J. Chippendall, of the Civil Service, has reported his return from England on board the Private Ship *Exmouth*.

The Hon'ble Edmund Drummond, and Messrs. George Dashwood Wilkins and Francis Anstruther Dalrymple, have respectively reported their arrival as Writers on this Establishment, on the 6th instant.

Mr. Surgeon N. Wallich, M. D., having reported his return from Europe, has been desired to resume charge of the Office of Superintendent of the Hon'ble Company's Botanic Garden at Calcutta.

Mr. William Vansittart is permitted to proceed to Cuttack, and prosecute his Study of the Bengalee Language, under the Superintendence of the Magistrate of that District.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM;

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,

THE 15TH FEBRUARY, 1833.

The Reverend John Jackson, late a Chaplain on this Establishment, has retired from the Company's Service. His retirement to take effect from the 21st January 1832.

THE 8TH MARCH, 1833.

The Reverend W. Eales, late Senior Chaplain on this Establishment, has retired from the Company's Service. His retirement to take effect from the 6th August 1832.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to the Govt.

ORDERS OF THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,  
THE 8TH MARCH, 1833.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Mr. R. W. Maxwell, Magistrate, Collector, and Salt Agent of the Central Division of Cuttack.

Mr. G. P. Thompson, Session Judge of Tipperah.

Cadet G. W. Fagan, of Engineers, Assistant to the Superintendent of the Road between Dehli and Allahabad.

The following Gentlemen have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. W. Bird, Junior Member of the Sudder Board of Revenue in the Lower Provinces, for ten days, on private affairs.

Mr. J. E. Wilkinson, Magistrate and Collector of Tirhoot, for twenty days, on private affairs. Mr. W. St. Q. Quintin, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Tirhoot, will officiate as Magistrate and Collector during Mr. Wilkinson's absence.

Mr. J. F. M. Reid, Register of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut at the Presidency, for one week, on private affairs.

Mr. Henry Smith, Supernumerary Collector, for two months, to visit the Presidency, preparatory to applying for Furlough.

Mr. R. Williams, Officiating Collector of Tipperah, for a fortnight, on Medical Certificate. Mr. G. Adams has been appointed to officiate as Collector during the absence of Mr. Williams, or till further orders.

Mr. C. F. Thompson, Civil and Session Judge of Cawnpore, for eight months, on Medical Certificate, to visit the Hills. Mr. A. Mackenzie, a Judge of the Provincial Court of Appeal at Bareilly, has been appointed to officiate as Civil and Session Judge of Cawnpore during Mr. Thompson's absence.

Mr. Joseph Reid, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit for the 16th or Chittagong Division, for one month, on Medical Certificate.

Mr. D. Campbell, Assistant Surgeon at Mirzapore, for three weeks, on private affairs.

The leave of absence granted to Captain M. G. White, Senior Assistant to the Superintendent of Arrakan, on the 11th December 1832, will have effect from the 19th instead of the 1st January last.

Mr. G. Gough is appointed to Officiate as Session Judge of Tipperah during the absence of Mr. G. P. Thompson.

Mr. D. Pringle, Acting Civil Judge of Cuttack, will, on being relieved from that office by Mr. J. C. Brown, Officiate as Magistrate and Collector of the Central Division of Cuttack, until the arrival of Mr. R. W. Maxwell. Mr. W. Wilkinson will, when relieved by Mr. Pringle from the Magistracy and Collectorship, Central Division, proceed to resume the duties of his own office in the Southern Division, Cuttack, but will continue to control the affairs of the Tributary Mehal of Dhikanal, until further orders.

Mr. J. K. Ewart, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector of Central Cuttack, will also, on Mr. Pringle's assuming charge of the Magistracy and Collectorship of that District, proceed to Balasore to Officiate as Magistrate and Collector of the Northern Division Cuttack, during the absence of Mr. H. Ricketts from the Station, on special duty. Mr. J. Grant will continue to discharge the duties of the offices of Collector of Customs and Salt Agent at Balasore, during the absence of Mr. Ricketts.

Mr. T. P. Woodcock, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Bhaugulpore, is appointed to Officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogoorah, until further orders.

Mr. C. T. Davidson, Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 15th or Dacca Division, is appointed to Officiate as Magistrate of Tipperah, during the absence of Mr. R. Williams from his official duties, or till further orders.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to resolve, that the provisions of Regulation VII. 1831, shall be extended to the Zillah of Tipperah.

Mr. T. G. Vibart resumed charge of the office of Civil and Session Judge of Nuddea on the 28th ultimo, relieving Mr. G. W. Battye from the charge of the office of Civil Judge.

Mr. G. F. Brown resumed charge of the office of Magistrate and Collector of Juanpore from Mr. C. R. Tulloh on the 1st instant.

C. MACSWEEN, *Offy. Secy. to Govt.*

## MILITARY.

### GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM ; 9th March, 1833.

No. 37 of 1833.—Lieutenant Henry Charles Gilmore, of the 59th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for eighteen months.

WN. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Milt. Dept.*

FORT WILLIAM ; 12th March, 1833.

No. 38 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotions :

29th Regiment Native Infantry.

Ensign Stewart Murray Fullarton to be Lieutenant, from the 9th September, 1832, vice W. Palmer deceased.

Supernumerary Ensign James Oatley is brought on the effective strength of the Regiment.

66th Regiment Native Infantry.

Ensign Rowley Henry Durie to be Lieutenant, vice T. C. Barrett resigned, with rank from the 8th January, 1832, vice R. Taylor promoted.

### 1st Regiment Light Cavalry.

Supernumerary Lieutenant George Reade is brought on the effective strength of the Regiment, vice W. B. Reade resigned, 8th March, 1833.

His Lordship in Council is pleased to make the following Appointment:

Captain Henry Lawrence, of the 67th Regiment Native Infantry, to be 2d in Command of the Ramghur Battalion.

The undermentioned Acting Ensign is promoted to the rank of Ensign, to fill a vacancy in the Infantry on this Establishment, from the date expressed opposite to his name:

*Infantry.*

Robert Griffiths George, 7th February, 1833, in succession to C. Savage retired.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of Infantry and a Veterinary Surgeon, on this Establishment:

*Date of arrival at Fort William.*

Mr. Charles James Richards, ..... 5th March, 1833.

*Veterinary Surgeon.*

Mr. John Philips, ..... 7th March, 1833.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Honorable the Court of Directors:

*Date of arrival at Fort William.*

Captain George Russell Crommelin, of the 1st Regiment Light Cavalry, 7th March, 1833.

Captain David Birrell, of the Left Wing European Regiment, 6th March, 1833.

Captain Robert Rush Margrave, of the 25th Regiment Native Infantry, 5th March, 1833.

Captain Edward Morshead, of the 60th Regiment Native Infantry, 3d March, 1833.

Ensign William Lamb, of the 51st Regiment Native Infantry, 6th March, 1833.

Surgeon Nathaniel Wallich, M.D., of the Medical Department, 5th March, 1833.

Lieutenant Thomas Fraser, of the 7th Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Lieut.-Colonel Thomas Gough, of the 15th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Van Dieman's Land, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for eighteen months.

Veterinary Surgeon William Lindsay, attached to the Central Stud, is permitted to proceed to the Isle of France and eventually to Van Dieman's Land, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for eighteen months.

The leave of absence obtained by Captain John Theophilus Boileau, of the Corps of Engineers, Executive Engineer, 10th or Agra Division of Public Works, in General Orders No. 157, of the 8th October last, to visit the Presidency, preparatory to applying for Furlough to Europe, is cancelled at the request of that Officer.

Wm. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Milt. Dept.*

FORT WILLIAM ; 12th March, 1833.

No. 39 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following arrangement in the Department of the Adjutant General of the Army, consequent on the appointment of Major Pasmore to the Command of the Persian Troops disciplined by British Officers :

Captain Patrick Craigie, 1st Assistant Adjutant General of the Army, to Officiate as Deputy Adjutant General of the Army.

Captain George Douglas Stoddart, 2d Assistant Adjutant General, to Officiate as 1st Assistant Adjutant General of the Army.

Captain Robert Hawkes, of the 9th Regiment Light Cavalry, to Officiate as 2d Assistant Adjutant General of the Army.

The undermentioned Acting Ensign is promoted to the rank of Ensign, to fill a vacancy in the Infantry on this Establishment, from the date expressed opposite to his name:

*Infantry.*

Charnock Ingleby Harrison, 12th February, 1833, in succession to J. Wilkie retired.

Assistant Surgeon William Bogie, M. D., of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Lieutenant John Woodburn, of the 44th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to the Isle of France, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for twelve months.

W.M. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mly. Dept.*

**FORT WILLIAM ; 12th March, 1833.**

No. 41 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to promote the undermentioned Officers, to the rank of Captain by Brevet, from the dates expressed opposite to their respective names:

13th Regiment Native Infantry—Lieutenant John Elphinstone Bruere, 26th January, 1833.

70th Regiment Native Infantry—Lieutenant Alexander Mercer, 31st January, 1833.

44th Regiment Native Infantry—Lieutenant Robert Boileau Pemberton, 8th February, 1833.

W.M. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to Govt. Mly. Dept.*

**GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.**

*Head-Quarters, Calcutta, 11th February, 1833.*

A European General Court Martial is directed to be assembled at Cawnpore, at such time as Brigadier General G. Carpenter may be pleased to appoint, for the trial of such Prisoners as may be brought before it.

Brigadier General Carpenter will nominate the President and Members, and Captain N. Jones, the Deputy Judge Advocate General of the Division, will conduct the Proceedings of the Court.

The Benares Division Orders of the 3d instant, directing Assistant Surgeon W. Dollard, 54th Native Infantry, to remain at Benares, until further orders, and relieve Assistant Surgeon J. Greig, of the 43d Regiment, from the Medical charge of the Left Wing 74th Native Infantry, and Assistant Surgeon Greig to join and proceed in Medical charge of the 64th Native Infantry towards Nusseerabad, until he may be relieved by another Medical Officer, when he will proceed to join the Corps to which he stands appointed, are confirmed.

The Presidency Division Order of the 2d instant, directing Gunner Peter Campbell, who was Invalided for Europe, in General Orders of the 5th of October last, to rejoin the Head Quarters of the Artillery at Dum-Dum, the Gunner having been found fit for active service by a Special Medical Committee, which assembled in Fort William on the 28th ultimo, is confirmed.

The Presidency Division Order of the 3d instant, directing Cadet J. C. Robertson to proceed by water, and do duty with the 2d Regiment Native Infantry at Dina-pore, is confirmed.

Colonel J. Tombs is removed from the 5th to the 7th Regiment of Light Cavalry, and Colonel A. Watson from the 7th to the 5th Regiment of Light Cavalry.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

18th Regiment Native Infantry—Captain J. Holyoake, from 26th February to 25th June, in extension to enable him to rejoin.

12th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. Remington, from 15th January to 15th February, in extension to enable him to rejoin.

Medical Department—Surgeon J. Browne, Officiating 2d Member Medical Board, from 25th February to 25th July, to visit Poorie, on Medical Certificate.

*Head-Quarters, Calcutta, 12th February, 1833.*

The Commander in Chief has much satisfaction in publishing to the Army, the annexed Extract of a Communication received from the Government, authorizing

a donation of two months' Pay and Full Batta to a Havildar and eight Sepoys of the 7th Regiment Native Infantry, for their gallant and successful defence of the Tuhseeldaree Treasury of Amorah, in the Goruckpore District, against a gang of Decoits. Madaree Sing, who was promoted to Naick for his conduct on this occasion, in General Orders of the 12th ultimo, to receive the Pay and Batta of his advanced rank.

"The Honorable the Vice President in Council has perused with much gratification the letter of Lieutenant Colonel Andree, Commanding the 7th Regiment Native Infantry, reporting the gallant conduct of a party of that Corps, consisting of a Havildar and 8 Sepoys, in the successful defence of the Tuhseeldaree Treasury of Amorah, against a gang of Decoits.

"His Honor in Council has observed with particular satisfaction the exemplary and soldier-like conduct of the Sentinel, Madaree Sing, and is gratified to find, that that Soldier, who had distinguished himself by his resolution and humanity on a former occasion, has been promoted by His Excellency to the rank of Naick.

"As a mark of the approbation of Government the Vice President in Council is pleased to grant to the Havildar and each Sepoy of his party, a donation of two months' Pay and Full Batta; the donation of Madaree Sing to be the Pay and full Batta of his present rank of Naick."

*Head-Quarters, Calcutta, 13th February, 1833.*

Ensign R. W. Elton, of the 16th, is removed, at his own request, to the 59th Regiment Native Infantry.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,

W. S. BEATSON,

*Adjt. Genl. of the Army.*

**N**OTICE is hereby given, that from the 1st Proximo, Banghy Parcels for despatch by the Western Road to Out-stations, will be received before 3 o'Clock p.m., at the General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. Parcels to be despatched on all other routes, will be received as at present.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*

*Fort William, General Post Office, the 25th June, 1832.*

**N**OTICE is hereby given, that all Letters and News Papers for Ava, unless marked "per Sea Conveyance," will be forwarded daily from the General Post Office to Akyab, in Arracan, from whence to that Capital a Mail is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*

*Fort William, General Post Office, the 8th December, 1832.*

**L**IST of Unclaimed Letters remaining at the Calcutta General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 81st December, 1832.

C.

Cook, Major W. P.—(4 Letters,) Bithoor, near Cawnpore, to the care of Messrs. Palmer and Co., Calcutta.

Campbell, Esq. H. D.—Judge of the Ajumgur Zillah, Benaras.

Catchatoor, Esq. Jacob—Calcutta.

Clifford, Mr. Robert W.—Calcutta.

Campbell, Lieut.—H. M. 31st Regt. Chatham, elsewhere.

Craigie, Capt. J.—37th Regt. N. I., on leave to the Presidency, Calcutta.

Crozier, Mr. John B.—Care of Mr. D. Vaz, Chittagong, Rast Indies.

Cook, Mr. Charley—Employed at Mr. Nedey's, Dhilliey.

Curry, Mr. A. F.—Clerk Supreme Court, Calcutta, India.

Crawford, Esq. Thos.—General Hospital, Calcutta, or James Prillep Whitesett, Esq. Calcutta.

Conery, Monsieur Edmond—Officier de Navire de L'Honorable Compagnie, Deins l'Inde a Calcutta.

Cameron, Esq. Robert—Care of Messrs. MacIntosh and Co. Calcutta.

Clarkson, Mr. Donald—(2 Letters,) Post Office, Calcutta.

Campbell, Capt. John—59th Regt. N. I., care of Messrs.

Mackintosh and Co., Calcutta.

Colquhoun, Esq. A.—Assistant Surgeon, Benares.

Catol, Esq. Jas.—Calcutta.

Colebrooke, Mrs. J. N.—Care of Messrs. Alexander and Co., Calcutta.

Cunningham, Major W.—E. I. C. S. Bengal.

Conolly, Esq. James Thomas—Head Assistant to the Agent of the Governor General, Jubbulpore.

Collins, Lieut.—89th Regiment, Madras.

Cotton, Esq. Thos.—Assist. Surgeon 14th Foot, attached to H. M. 31st Foot, Meerut, Bengal.

Chambers, Esq. J.—Care of Mackintosh and Co., Calcutta.

Cooke, Mr. Ed.—Ship Alexander, Diamond Harbour, Calcutta.

Cape, Mrs. William—Commercial Hotel, Calcutta.

Campbell, Mrs.—Kistnagore.

Crouse, Francis P.—At Spence's Hotel, Calcutta.

Clifford, Lieut. William—39th Regt. Native Infantry, Bengal.

Calk, Mr. Martin—Bengal.

Clarke, Esq. Thomas—Branch Pilot, Hattrass, Kedgeree.

Camble, Mr.—1st Officer Bark Ann, Kedgeree.

Carmen, Henry—To be left at the General Post Office, Calcutta, till called for, East Indies.

Cresswell, William—Private Soldier in the Third Buffs, laying at Fort William, or elsewhere, East Indies.

Crook, David—European Regt., Bengal.

Coles, Mr. James—Tingabad, or at Delhi, Bengal.

Culliton, William—(2 Letters,) Private Queen's Royal, King's Depot, Poonamallee, Asia.

Callaghan, Mr. Owen—Gunner 3d Battalion Artillery, East India Company's Service, Cawnpore.

Croness, Andrew—Troop Horse Brigade, Bengal.

Connors, Thomas—Corporal, Bengal Artillery, Acting Park Serjeant in 1827 at Singapore.

Copper, Daniel—Private Soldier in the East India Company, India House, London, to be forwarded a board the Dunira, Bengal, East India.

Ceron, Madame Charlotte—Rea de Viena Beau Bazar, Quartier Portuguese, Calcutta.

Campbell, Captain—Commander of the Ship Edward Paget, this to be kept in the Post Office, and will be delivered on her arrival at New Anchorage, or Singor.

Cruikshank, Ensign George—Hon'ble E. I. C. 9th Regiment Bengal Native Infantry, India.

Cunningham, Captain—Deputy Assist. Adjutant General, Travancore, Subsidiary Force, Quilon.

Coquerel, Monsieur—(2 Letters,) Pharmacien, Calcutta, Bengal.

Clare, Mr. S.—Factory, Kisenagur.

Cooper, Mr. H. R.—(2 Letters,) Bishurghur Factory, Nuddea.

Carripiet, Esq. P.—Kishnaghur.

Clarke, Esq. T.—Indigo Factory, Nuddea.

Cockell, Esq. W. W.—(3 Letters,) Kishnagore.

Conder, Monsieur L.—A la Manufacteur de Taygachy Zillah, Kishenagore.

Castellas, Mr. A. D.—At Kannagnagore Factory, Calcutta.

Carville, Mr. J. C.—Assistant Indigo Planter, in District of Kishnaghur.

Colvin, Esq. J.—Kishnaghur.

Carville, Mr. John—Mahatpore Factory, via Kishnagur.

Cheron, Esq. L.—Conabane Coffee Plantation, near Raneehaut, Kishenagore.

Cox, Esq. John—Geminia, via Kishnagore.

Ceronio, Esq. E.—Nuddea.

Campbell, Esq. C.—Kishenagore.

Chace, Esq. Richard—Ubray Mugrah, near Nuddea.

Clarke, Mary, Widow—of H. M. 26th Regt. Cameronians, of the Bengal Establishment, Fort William, or elsewhere.

Cleverly, Esq. Frederick—(2 Letters,) Messrs. Colvin and Co., Calcutta.

Collins, John—Seaman on board of the Ship Ontario, Samuel Brown, Calcutta.

Cohen, Mr. S. D.—River Merchant, Bharmpoora.

Chandler, Mr.—Ship Gange, Calcutta.

Cook, Mr. W.—Captain's Cook on board the Ship Lady Macnaghten, Madras Roads.

Cole, Mr.—Officer of the Ship Circassian, Calcutta.

Catchick, Mons.—Calcutta.

(To be continued)

W. MOORE, *Deputy Post Master*

Calcutta, General Post Office, 27th February 1833.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of **GEORGE** } At a Court holden on Sa-  
**ALEXANDER PRINSE**, an } turday, the Twenty-third day  
Insolvent. } of February, One Thousand  
Eight Hundred and Thirty-three. It was Ordered that  
Elliot Macnaghten, Enquire, Assignee of the Estate and  
Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of  
Fifteen per Cent, upon such Claims as are admitted in the

Schedules of the said Insolvent, and which shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee upon Affidavit filed in this Court; and that the further Hearing in this matter be adjourned until Saturday, the Third day of August next: on which day the said Insolvent was Ordered to attend the Court to be examined upon Oath as to the matters of his Petition and Schedules. At which time, or at any other time to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed Three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such Hearing will be had accordingly upon the said Third day of August next.

*Office of Examiner, 28th February, 1833.*

କଲିକାତାର ଯୋତହିନ କରଜଦାରାବେଳମିଗେର

## উপকারার্থে আমালত—

ନାତଯାନ ଜାର୍ଜ ତା ସନ ୧୮୩୩ ମାର୍ଚ୍ଚିଆର ୨୩ ଶନି ଲେକ୍ଜନ୍ମର ଶ୍ରିମଦେଶ କ୍ରୁହାରି ମାହାର ୨୩ ଶନି ସାହେବେର ବିମ୍ୟ— ବାର ତାହିଥେର ଆଦାଲତେ ହଜମ ହଇଲ ଯେ ଉକ୍ତ ନାତଯାନେର ମୁକ୍ତିଯାରକାର ଶ୍ରୀୟତ ଇଲିଯାଟି ମେକନାଟିନ ସାହେବ ସଂକରା ୧୯ ପୋବେରୋ ଟୋକାର ହିସାବେ ଉକ୍ତ ନାତଯାନେର ଫର୍ଦ୍ଦ ସନ୍ତଲେର ସିକ୍କାରି ପାଓନାରାନକେ ସତର ବିଚାଗ କରିଯା ଦିବେନ ଯାହା ସଥମାନ ହଇବେକ ଉକ୍ତ ମୁକ୍ତିଯାରକାରେର ତୁଟ୍ଟିତାତେ ଏକ ସମ୍ମଗନାମା ଆଦାଲତେ ଦରପେଶ ହଇଲେ ଏବଂ ପୁନର୍ଦୂର ଶୁନାନିର ବିମିତେ ଏହି ବିଷୟେ ମହଜପ ରହିଲ ଆଗତ ଆଗଟ ମାହାର ୩ ଶନିବାର ତାରିଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏ ଦିବସେ ଉକ୍ତ ନାତାନ ଆଦାଲତେ ହାଜିର ହଇଯା ତାହାର ଦରଖାସ୍ତ ଓ ଜାମୁ ଦାଦେର ଫର୍ଦ୍ଦର ବିଷୟେ ବାହଲକେ ଜବାନବଦି ଦିବେନ ଏହି ସମୟ କିମ୍ବା କୋନ ଅର୍ଯ୍ୟ ସମୟ ଯେପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ଶୁନାନିର ମହଜପ ଥାକିବେ କୋନ ମହାଜନ କିମ୍ବା ତ ବିଷୟେ ସାର୍ଥାଧିକାରି ବ୍ୟକ୍ତି ଯିନି ବାକ୍ଷିତ ହୟେନ ଅମାନ କରିତେ କୋନ ଦାବି ତିନି ଏହି ଶୁନାନିର ତିନ ଦିବସ ପୁର୍ବ ହାଜିର ହଇଯା ଏକ ସମ୍ମଗ ନାମା ତାହାର ଆଗନାର ପାଓନାର ଏହି ଆଦାଲତେ ଦାଖିଲ କରିଲେ ତାହାର ଆଗତ ଶୁନା ଯାଇବେକ—

সকলকে শুব্র দেওয়া যাইতেছে যে এই বিষয়ে শুনানি হইবেক আগত আগষ্ট মাহার ৩ তা  
বিধে—

## अकुजामिन्न जाहेवेन आफिष—

मंग १८७७ माल २८ फिक्कुयारि

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of OBOYCHURN } At a Court holden on  
DUTT, an Insolvent. } Saturday, the Twenty-  
third day of February, One Thousand Eight Hundred and  
Thirty-three, It was Ordered, that Elliot Macnaghien,  
Esquire, Assignee of the Estate and Effects of the said  
Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Twenty-five  
per Cent, or Four Annas in the Rupee upon such Claims  
as are admitted in the Schedule of the said Insolvent, and  
which shall be severally duly substantiated to the satis-  
faction of the said Assignee upon Affidavit filed in this  
Court; and that the further Hearing in this matter be  
adjourned until Saturday, the Third day of August next:  
on which day the said Insolvent was Ordered to attend the  
Court to be examined upon Oath as to the matters of his  
Petition and Schedules. At which time, or at any other  
time to which the further Hearing shall be adjourned, any  
Creditor or other person interested, who may be desirous

of establishing or opposing any Claim, may attend and be heard upon an Affidavit which shall have been filed three clear days previous to the said day of Hearing.

Notice is hereby given, that such Hearing will be had accordingly upon the said Third day of August next.

Office of Examiner, 28th February, 1833.

কলিকাতার যোত্রিন করজদারানেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত —

বিষয় নাত্যান অভয় সন ১৮৩৩ সালের ফিক্রুয়া  
চরন মত — রি মাহার ২৩ শনিবার  
তারিখের আদালতে হৃষ্ম হইল জে উক্ত নাত্যান  
নের মুক্তিযারকার জ্যুত ইপিয়াট মেকনাটিন সা  
হেব সংকর ১৫ পচিশ টাকার হিসাবে কিস্তি চারি  
আনা টাকারপ্রতি উক্ত নাত্যানের ফন্দ সকলের  
সিকারি পাওনামানকে সত্ত্ব বিভাগ করিয়া  
দিবেন জাহা সপ্তমান হইবেক উক্ত মুক্তিযারকা  
রের তৃষ্ণিতাতে এক সপ্তমামা আদালতে সরপেস  
হইলে এবং পুরস্ত্ব পুরস্ত্ব নিমিত্তে এই বিষয়ে  
যে মহস্ত রহিল আগত আগস্ট মাহার ৩ শনি  
বার তারিখপর্যন্ত এ বিষয়ে উক্ত নাত্যান আদা  
লতে হাজির হইয়া তাহার দরবার ও জায়দামের  
ফন্দের বিষয়ে বাহলকে জবানবন্দী দিবেন এই  
সময় কিস্তি কোন অন্য সময় যেগুল্প এই পুরস্ত্ব  
মহস্ত থাকবে কেন মহাজন কিস্তি তৰিষয়ে  
সার্থাংকারি বাকি জিনি বাক্ষিত এন প্রমান করি  
তে কোন দাবি তিনি এই পুরস্ত্ব তিনি দিবস পুর  
হাজির হইয়া এক সপ্তমামা তাহার আগমান  
পাওনার এই আদালতে দাখিল করিলে তাহার  
আপত্ত পুনা জাইবেক —

সকলকে খবর দেওয়া জাইতেছে কে এই বিষয়ে  
শনি বি হইবেক আগত আগস্ট মাহার ৩ তারিখে

একজামিন সাহেবের আক্ষিষ  
সন ১৮৩৩ সাল ২৮ ফিব্রুয়ারি

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.  
In the matter of MARTIN } At a Court holden on Saturday, the Second day of March, instant, IT WAS ORDERED, that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Seventh day of September next; and it was further Ordered, that Andrew Wilson, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent do, on or before the First day of June next, and also on or before the First day of September next, file further Accounts of the Assets of the said Insolvent.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly upon the said Seventh day of September next.

Office of Examiner, 7th March, 1833.

কলিকাতার যোত্রিন করজদারানেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত —

নাত্যান শ্বারটির বক্তব্য মাচ মাহার  
পিটির সাহেবের বি ২ শনিবার তারিখের আ  
য় — দালতে হৃষ্ম হইল জে  
পুরস্ত্ব পুরস্ত্ব বিষিতে এই বিষয়ে মহস্ত রহি  
ল আগত সেপ্টেম্বর মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত এবং  
আর হৃষ্ম হইল জে উক্ত নাত্যানের মাল ও জাহ  
দামের মুক্তিযারকার জ্যুত এগুল উইলসব সাহেব

দাখিল করেন এক অমাধ্যতের হিসাব আগত হৃন  
মাহার ১ তারিখের পুর কিস্তি পরে এবং আগত  
সেপ্টেম্বর মাহার ১ তারিখের পুর কিস্তি পরে  
উক্ত নাত্যানের বিষয়ের —

এতদ্বারায় খবর দেওয়া যাইতেছে কে আগত  
সেপ্টেম্বর মাহার ১ শনিবার তারিখে এই বিষয়ে  
পুরস্ত্ব পুরস্ত্ব নিমিত্তে —

একজামিন সাহেবের আক্ষিষ  
সন ১৮৩৩ সাল ১ মাচ —

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of HENRY FRANCIS } At a Court holden on Saturday, the Second day of March, One East India Company, an Insolvent Debtor, adjudged entitled to Relief Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the Statute 9th Geo. IV. It was ORDERED, that Mr. William Smith, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Eight Pies and Two Sixteenths of a Pie in the Rupee upon such Claims as are admitted in the Schedule of the said Insolvent, and which shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee upon Affidavit filed in this Court.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 7th March, 1833.

কলিকাতার যোত্রিন করজদারানেরদিগের উপ  
কারার্থে আদালত —

হেনরি ফ্রেন্সিস হা সন ১৮৩৩ সালের মাচ  
ক সাহেবের বিষয় জিনি মাহার ১ শনিবার তা  
মোলানির মিলিটারি ক লিখের আদালতে হৃষ্ম  
শ্বের ডাক্তার এক নাত্যান মহস্ত রহিল জে উক্ত নাত  
ন করজদার পরিজ্ঞান পা যাবের মাল ও জায়দা  
ইয়াছেন জার্ফোর্থ বা দের মোক্তারকার মে  
দসাহের রাজহের ১ বৎ উইলিএম ইমিত সা  
সরের প্রকাসিত আইনে হেব সত্ত্ব উক্ত নাত্যান  
র ১০ ধ্বারায় — নের দেনা পাওনার ক  
দের সিক্তি পাওনামানকে টাকার প্রতি আট পা  
ই এবং এক পাইর সোল অং বিভাগ করিয়াদি  
বেন জাহারা এক সপ্তন নামার ছারায় উক্ত মো  
ক্তার কারের মিল সপ্তমান করিবেক —  
উক্ত নাত্যান এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে —  
একজামিন সাহেবের আক্ষিষ —

সন ১৮৩৩ সাল ১ মাচ —

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the Matters of the Petition and Schedule of the Insolvent Prisoner hereinafter named, (the same having been filed in the Court) are appointed to be heard,

On Saturday, the 27th of April, 1833,

At the hour of Noon,  
BHOJOMOHUN DAY, late of Banneahpooker, in the Suburbs of Calcutta, Banian.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given Notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders, No. XI.

Office of Examiner, 14th March, 1833.



NOTICE is hereby given, that on Wednesday, the 20th instant, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble United East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Room at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision } 1500
of 1831-32, _____ Chests, } _____
BENARES Ditto Ditto, _____ " _____
Total Chests, _____ 2000

SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

2. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said United East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for that purpose by the Board of Customs, Salt and Opium at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expences that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said United East India Company.

3. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said United East India Company, and the Opium shall, after such forfeiture, be disposed of on account of the said United East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said United East India Company.

4. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for the inspection of the Merchants on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application to the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificates of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Reports of the Examination of such Opium.

5. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those which have been observed during the Thirty-four preceding Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake.—The Instructions issued to the Agents relative to the Provision of the said Opium, together with an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

6. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

7. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 6638 Chests of Behar and Benares Opium sold on the 20th December and 20th February last, and to the 2000 Chests now advertised for Sale, a further quantity of 2000 Chests will be brought to Sale this year on the 20th April next.

8. Application has been made by the French Authority for the 200 Chests of Opium, deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France dated 7th March 1815, in proportion of 100 Chests out of the Quantities declared for Sale at each of the Sales of the 20th December 1832, and 20th February and 20th March 1833, but in the event of the whole or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such Quantity of Opium or any part thereof, as may remain

uncleared, will be brought to Sale at the Sale next ensuing the date of payment, or at a Sale to be held expressly for the purpose.

9. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character aforesaid, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or in Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time hereinbefore-mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the United East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Re-sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said United East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 1st March, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

اشتہاردادہ می شود کہ

دفعہ اول بتاریخ بستہ ماه مارچ سنه ۱۸۳۳  
انگریزی مطابق هشتم ماہ چیت سنه ۱۳۳۹ بنگلہ  
روز چھارشنبہ بوقت یازده کھری روز دیکھیج  
روم سد رکلکتہ باہت سرکار کمپنی انگریز بہادر  
مقدار انیوں بموجب تفصیل الذیل حسب شروط  
الذیل بدست افرون ترین قیمت دھنگان  
به نیلام فروخت خواهد شد

امامی  
سدوق

انیون خاص بیدائیشی خلیع بہار باہت  
سنہ ۱۳۳۲ و ۱۸۳۱ انگریزی  
افرون خاص بیدائیشی خلیع بنارس  
باہت سنہ ایضا

جملہ صندوق ۲۰۰

دفعہ دو م افیون مذکور مسلم بصدوق فروخت  
خواهد شد و هر لات بجسند وق خواهد بود  
بوقت نیلام یکرویہ بیعانہ دست بدست دادہ  
سود ایختہ خواهد کرد خریدار یا خریداران  
فیض سی رو بیہ بالای قیمت هر لات خواهد نقد  
خواہ کا غذ کمپنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل  
منقصی میعاد دہ روز دیورت مرحمت لشدن  
میعاد بیشی از حضور صاحبان بورڈ برمیت و  
نمک و افیون مقام کلکتہ امامت داخل خواهند  
ساخت اگر باین طور و باین حساب امامت  
مذکور داخل نسازد و دران باب میعاد بیشی  
از بورڈ موصوف مرحمت نگردد تاہر قسم  
اشتہار و تعین وقت از بورڈ مددوح مضم  
گردد بدنا نمو جب لات یا لاتھای کہ امامت  
آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت  
خواهد شد و ران هرچہ نقصان و اخراجات  
شود ذمہ خریدار یا خریداران اول یعنی از  
کسی یا کسانیکہ قصور پیدا شدہ باشد خواهد بود

کفايت شود ازان سرکار کمپني مو صوف  
خواهد گردید  
دفعه سیم جملگی زر قيمت افیون از تاریخ  
نیلام بعرصه ماه خواهند داد اگر کسی بیان  
قيمت حسب میعاد یا بد رمیان میعاد مندرجه بالا  
دا خل نازد تا وجه اما نتیجی صد سی روپیه  
و بیانه مسطور هر دو بسرا کار کمپني مو صوف  
ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم غایب از بوره  
موصوف هر قسم اشتهر و تعین و ترتیبی که مناسب پذیرا  
گردید بد نمو جب افیون مذکور را اشتهر یافته  
ازان حساب کمپني مو صوف فروخت خواهد  
شد و بنیلام ثانی هر چه یافته گردید ازان سرکار  
خواهد بود

دفعه چهارم کاغذات بموجب تفصیل اذیل  
و افیونی که برای فروخت اشتهر گردید نمونه  
آن برای معاینه بیو پاریان بروز نیلام در پیش  
گردد خواهد شد یا که قبل ازان عند التلاش  
بد فترخانه صاحب سکرتری بورد پرمت و  
نمک و افیون معاینه کرد ن خواهند توانست  
نمایا اول سار تیفکت های افیون که برای فروخت  
مشهور گردید

نمایا دوم ریوت تجویز افیون مذکور  
دفعه پنجم بهمه کسان واقف کرده می شود که  
برای تیاری افیون امسال بموجب سی و چهار  
سال گذشته در راب پیدا ساخته فرستادن لوجه  
خلاص و بی تقليدی و چسبانیدن برگ بالشروعی  
در گونی و پرا برداشت افیون در هرگونی احتیاط  
و خبرداری تمامتر بعمل آمد است و حکمنامه  
که برای تیاری افیون هذل بصالحان اجتنب  
داده شده است معه حساب وزن افیون مذکور  
مقام بها روبنارس وزن گذآن که از فیصلان  
شش صندوق گرفته در کلکته وزن گردیده شده  
است عند الالش بد فترخانه صاحب سکرتری  
بورد پرمت و نمک و افیون معاینه خواهد درآمد  
دفعه ششم چهار صندوق افیون پیدا یشیده  
گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام  
مو صوف ضبط خواهد شد و افیون مذکور که برو  
بخریداران معاینه کانیده خواهد شد بمعاینه  
آن بیو پاریان در یافته کرد ن خواهند توانست  
که چه قسم لوجه مانده است

دفعه هفتم بهمه کسان اطلاع داده میشود که موازی  
سه هزار شصت صد و سی و هشت صندوق افیون  
پیار و بنارس بتاریخ بستم ماه دسمبر سنه ۱۸۳۳  
انگریزی تحریر ف التاریخ اول ماه مارچ سنه ۱۸۳۳  
صندوق افیون بهار و بنارس بتاریخ بستم ماه

فبروری سنه حال فروخت شده است و دوهار  
صندوق افیون بها روبنارس که برای فروخت  
الحال مشهور گردید سیواعی ازان دوهار صندوق  
افیون بها روبنارس بتاریخ ۲۰ ماه ابریل آینده  
فروش خواهد رسید  
دفعه هشتم حاکمان از طرف پادشاه فرانس  
بموجب دفعه ششم عهد نامه در میان فیما بین  
پادشاهان انگلستان و فرانس موقمه تاریخ هنتم  
ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ انگلستان برای سه صد  
صندوق منجممه افیون که برای فروخت بتاریخ  
بستم ماه دسمبر سنه ۱۸۳۳ مسنه و بستم ماه  
فبروری و بستم ماه مارچ سنه حال مشهور شده است  
در خواست نموده اند که از هر یک نیلام تاریخ  
مرقومه بالا بحساب یکصد صندوق خواهند گرفت  
مگر در صورتی که در میان میعاد معمولی بالکل افیون  
مذکور یا هر قدری که خلاص نشود آنقدر را فیون  
بعد انتخابی مدت دا خل کردن زر قيمت هر  
نیلامیکه در پیش خواهد شد دران یا برای  
آن نیلام دیگر مقرر گردیده فروخت خواهد شد  
دفعه نهم چون بسبب منظور کردن داک مردمان  
که معتبری آنها ظاهر و هویدا نیست خارت  
و تکلیف بسیار رو داده بنا بر همه کسان را  
و اتفکرده بی شود که کسیکه بر حالات مرقومه  
بالا منظوی باشد و اگر ف النور اما نت پیشگی  
فیصد بحساب ده روپیه بالای قيمت لات یا  
لاتهای خریده خود خواه نقد خواه کاغذ کمپنی  
بهادر دا خل نازد تا صاحب سیر نشند نت  
نیلام را اختیار است که داک او نامنظور  
نما یند و او را می باید که متعاقب یا بد رمیان  
میعاد دا خل کردن اما نت مرقومه بالا اما نت  
مذکور فیصد بحساب سی روپیه بهکتان کرده  
د هد درین معنی ف الحقيقة چندین معین گردید  
که اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز اما نت  
مذکور فیصد سی روپیه بهکتان کرده نه هد تا  
فیصد ده روپیه اما نت مرقوم بسرا کار کمپنی  
مو صوف ضبط خواهد شد و افیون مذکور که برو  
اما نت فیصد ده روپیه دا خل شده باشد بموجب  
حکم صاحبان عالیشان بورد پرمت و نمک و  
افیون ازان حساب که بنی بهادر فروخت  
خواهد شد

بموجب حکم صاحبان عالیشان بورد پرمت نمک و  
افیون تحریر ف التاریخ اول ماه مارچ سنه ۱۸۳۳  
انگریزی مطابق ۱۹ ماه پها گن سنه ۱۲۳۹ بیگله

এন্তহার দেওয়া যাইতেছে—

১ মাস—যে সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজী তারিখ  
২০ মাহ মাস্ট মোতাবক সন ১৮৩১ সাল বাহুন।  
তারিখ ৮ মাহ চৈত্র মোহুর বুধবার এগার ঘড়ি  
দিসের সময় মোকাম কলিকাতায় এক্সচেঞ্জ  
কুমু বাবতে সরকার কোম্পানি ইংরেজ বাহু  
ন্ধুর বিচের লিখিত মেকদার আকিম নিলামে উচ্চ  
তম মূল্য প্রদায়ক পুঁজকের হনে পক্ষাং লিখিত  
সরত মোতাবক বিক্রয় হইবেক—

সিদ্ধুক

বেহারের খাসপয়ন্দায়সি আকিম বাবতে	
সন ১৮৩১ অক্টোবর ১৮৩১ সাল	... ... ... ১৫০০
বারানসের খাসপয়ন্দায়সি আকিম বাবতে	
সন ১৮৩১ অক্টোবর ১৮৩১ সাল	... ... ... ৫০০

জুমলা সিদ্ধুক ২০০০

সরত নিলাম—

২ মাস—আকিম মজদুর মছলম সিদ্ধুকে বিক্রয়  
হইবেক আঁর তিলাটি পাঁচ সিদ্ধুকের হইবেক নিম্ন  
নের সময় একটাকা বায়ন। দন্ত বস্তু দিয়া সওদা  
পাঁক করিবেক এবং প্রতি লাটের কিম্বতের উপর  
চিসত ৩০ টাকা নগদ কিম্বা কোম্পানি মোসুকের  
কাণ্ড নিলামের দিবসের পর দন দিবস বহিভুত  
হওনের পূর্বে লাট মজদুরের খরিদার কিম্বা খরি  
দারাম আমানত দাখিল করিবেক যদাপি তাহা  
অপিক্ষ্য দিব্য মেয়াদ মোকাম কলিকাতার মোড়  
পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক প্রদান না হয়  
ইহাতে জদাপি এ রূপ এবং এ হিসাবে আমানত  
দাখিল নাহয় তবে জেলাটি অথবা লাটহায়ের  
আমানত মজদুর দাখিল না হইবেক গেই লাট  
অথবালাটহা বোর্ড মোসুক কর্তৃক যেতে সহাদ  
ও দেসময় অথবা সময় সরুল হির এবং নিম্ন  
হইবেক সেইতে এন্তহার হইয়া সেই নিম্নীত  
সময়ে পুনরায় নিলামে নগদ টাকায় বিক্রয় হই  
বেক তাহাতে যে নোকসান ও আঁকরাজাত হই  
বেক তাহা অথবা খরিদারাগ যাহা  
অথবা যাহার দিগের হইতে এতে ক্রটী হইবেক  
তাহাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক  
কেওয়েত হয় কোম্পানি মোসুকের হইবেক—

৩ মাস—আকিমের কিম্বতের বেবাক টাকা নি  
লামের তারিখ ইন্তক তিবমাহার মধ্যে দিবেক যে  
আকিমের কিম্বত পুর্ব লিখিত মেয়াদ মাফিক অথবা  
মেয়াদ মধ্যে ন দিবেক তাহার আমানত চিসত ৩০  
চিস টাকা ও বায়ন মজদুর প্রত্যেক কোম্পানি মো  
সুকের সরকারে অব হইবেক এবং এতে অব হই  
যাপি পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে  
সময় এবং যে ধারা উচিত বিবেচনা হইবেক সেই  
আমান এ আকিম কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসা

বে বিক্রয় হইবেক এবং সেই বিত্তীয় নিলামে জে  
উৎপন্ন হইবেক তাহা সরকার ইংরেজ কোম্পানি  
বাহুন্ধুর মোসুকের হইবেক—

৪ মাস—বিচের তপসিল মাফিক কাণ্ডজাত ও  
যে আকিম বিক্রয় হইবেক তাহার অমুনা বেপা  
রিয়ামের দক্ষিকারণ নিলামের দিবস দেখান যাই  
বেক অথবা তাহার পুর্ব বোর্ড পরমিট ও নমক ও  
আকিমের সেকেটের সাহেবের দক্ষিকারণ তত  
করিলে দেখিতে পাওয়া জাইবেক—

১ নম্বর যে আকিম বিক্রয় কাণ্ড এইক্ষণে এন্ত  
হার হইল তাহার সার্টিফিকেট—

২ নম্বর এ আকিম তজবিজের রিপোর্ট—

৫ মাস—সরুলকে জাত করায় হইতে যে ইম  
সরের বেহার ও বারানসের আকিম তৈয়ারি  
কাণ্ড গত ৩৪ সালের মত এহাত্ত্বিয়াত ও খবর  
দারি করাণিয়াছে আকিমের নোচ সৰু বিভাজ  
পয়নাকরিয়া পাঠাইতে এবং প্রটো তৈয়ারি কাণ্ড  
নিয়মিত পরিমাণ পার্তি ব্যবহার করিতে এবং  
প্রতি প্রটোতে সরার ভাগ আকিম রাখিতে আকিম  
মজদুর তৈয়ারি কাণ্ড যে লজ্জমুনা সাহেবান  
এজেন্ট প্রতি সাদুর হয় তাহা এবং আকিম মজ  
দুরের বেহার ও বারানসের মোকামী ওজরের  
হিসাব ও ফিচালান হইতে ৬ ছয় সিদ্ধুক করিয়া  
মোকাম কলিকাতায় ওজন করায় তাহার গত  
ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমে  
সরুলটির সাহেবের দক্ষিকারণ তত করিলে  
দেখিতে পাওয়া যাইবেক—

৬ মাস—গতবই সরের পয়নায়সি যে ৪ চারি  
সিদ্ধুক আকিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের  
দিবস খরিদারাগকে দেখান যাইবেক তাহাদৃষ্টে  
বেপা রিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন যে কিম্ত  
নোচ রহিয়াছে—

৭ মাস—সরুলকে জাত করা যাইতে যে গত  
দিসেখের মাহার ২০ তারিখে ও কিবরোয়ারি মা  
হার ২০ তারিখে যে ৬৬৩৮ সিদ্ধুক বেহার ও বা  
রানসের আকিম বিক্রয় হইয়াছে এবং যে ১০০০  
সিদ্ধুক এইক্ষণে বিক্রয় কাণ্ড এন্তহার হইল তদ  
সে ওয়ার জেলা বেহার ও বারানসের আকিম  
বিক্রয় হইবেক আগামী এগারিল মাহার ২০ তারি  
খে ১০০০ সিদ্ধুক—

৮ মাস ইংরেজ ও ফরাসীস উভয় ১৮১৫ সালের  
৭ মাচ তারিখের করানমামার ৬ মাস বিশোবিষ  
করানসের তরফ হাকিন্সকে যে ৩০০ সিদ্ধুক আকি  
ম যে তাহার কাণ্ড তাহার সরান্ত করিয়াছেন যে  
সন ১৮৩১ সালের ২০ দিসেম্বর ও সনহালের ২০ কি  
ক্রয়ারি ও ২০ মাচ তারিখের নিলামহায়ের  
প্রত্যেক নিলামের মেকদার হইতে একসত সিদ্ধুক  
হিসাবে তিম নিলামে চিনস সিদ্ধুক আকিম লই  
বেন কিন্তু জদাপি নিয়মিত মেয়াদ মধ্যে এ আকি

মের তাবত অথবা উহার মধ্যে কৃত্তি আকিম খালা  
স নাকরেন তবে সেই পরিমান তাবত কিয়া যে প  
রিমান আকিম গরখালাসী থাকিবেক তাহা টাকা  
দাখিল করণের মুদতের পর জে নিলাম উপস্থিত  
হইবেক সেই নিলাম অথবা এ নিমিত্ত এক  
আলাহিদা নিলাম নির্বায় করিয়া বিক্রয় হই  
বেক—

১ মুকা যেসকল লোকের মাতবরি জানিত নহে  
এমত ব্যক্তির দিগের তাক গুহ্য করিবাতে যতেক  
খেসারত ও তকলিক উপস্থিত হইবা প্রযুক্ত সকল  
কে জাত করা যাইতেছে যে নিলামের সুগরেটডে  
ট সাহেবের এমত এক্তিয়ার আছে জে এ কৃপ আ  
হয়ালের যে লোক তাহার তাক তিনি অগুহ্য করি  
বেন জন্যগি সেবাকি জেলাট অথবা লাটহা ডাকি  
বেক তাহার কিয়াতের উপর কিসত ১০ মশ টাকা  
হিসাবে হয় নগম টাকা অথবা কোম্পানির কাগজ  
তৎক্ষনাত আমানত দাখিল নাকরে আর পশ্চাত  
তাহাকে আমানত দাখিল করণের উপরের বিশিষ্ট  
মেয়াদ মাত্রিক অথবা মেয়াদের মধ্যে আমানত  
মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে পুরা করি  
যাদিতে হইবেক ইহাতে সত্য এই জে জন্যগি  
নিলামের তারিখের পর মশ দিবলের মধ্যে আ  
মানত মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে  
পুর্ণ করিয়া নাদেয় তবে এ কিসত ১০ মশ টাকা  
হিসাবে আমানত মজদুর ইংরেজ মোম্পানি বাহা  
ব্র মৌশুকের সরকারে বেবাক জব হইবেক এবং  
যে আকিমের প্রতি এ কিসত দস টাকা হিসাবে  
আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোর্ড  
পরমিট ও নমক ও আকিমের হস্ত মোতাবক  
কোম্পানি মৌশুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক  
বিমোজিব হস্ত সাহেবান আলিসন বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল  
ইংরেজী তারিখ ১৫ মার্চ মোতাবক সন ১২৩১  
সাল বাহালা তারিখ ৩ চৈত্র—

H. M. PARKER, *Secretary.*

NOTICE is hereby given, that agreeable to the Conditions of Sale, the Deposits on the Salt, sold at the Sales of December 1832, will be forfeited, if the amount due be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same produced in this Office by 12 o'Clock on Wednesday, the 20th Instant, and the said Salt will be Re-sold, to the highest bidder, on account of the Honorable Company, according to the Conditions of Sale, at such time or times as the Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
the 15th March, 1833,

H. M. PARKER, *Secretary.*

### এন্তহার হেওয়া যাইতেছে—

যে সন ১৮৩২ সালের দিসেহর মাহার বিলামে  
র বিক্রিত নমকের কিয়াতের বেবাক টাকা আদায়  
হইয়া এ টাকার সবত্ত্বের সাহেবের রসিদ যদ্য  
পি আগত ২০ মার্চ রোজ বুধবার দিবা দই প্রহর  
দই ঘণ্টা পর্যাপ্ত এই দক্ষে দাখিল নাহয় তবে এ  
নমকের আমানত পেসগি জব হইবক এবং নম  
ক মজদুর সরকার ক্র্যত ইংরেজ কোম্পানি বাহাব  
রের নিজ হিসাবে বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম  
ক কৃত যেসময় অথবা সময় সকল নিষ্ঠায় হই  
বেক সেই সময় উচ্চতম মূল্য প্রদায়ক প্রতি রিসেল  
অর্থাৎ পুরায় বিক্রয় হইবেক ইতি—

বিমোজিব হস্ত সাহেবান আলিসন বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৩ সাল  
ইংরেজী তারিখ ১৫ মার্চ মোতাবক সন ১২৩১  
সাল বাহালা তারিখ ৩ চৈত্র—

H. M. PARKER, *Secretary.*

Board of Customs, Salt and Opium, December 29th, 1832.

NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates:

Nellore, ...	{ Toomimalapentah, Eskapully, ... ... } Gagoolapully, ... Kistmapatam, ...	At 22 Madras Ru- pees per 100 Bengal Mds.
Chingleput, ....	Covelong, ....	
Madras,.....		At 25 Do. Do.
Tanjore, ....	{ Vadaraniam, ... Negapatam, ... }	At 22 Do. Do.

W. P. PALMER,  
*Actg. Secretary.*

### CALCUTTA CUSTOMS.

#### LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Bundle, *Editor Singapore Chronicle*, per Severn.
- 1 Parcel, S. A. Philbrick, per Arab.
- 1 Box, Joseph Magrath, per Childe Harold.
- 1 Box, A. H. Ross, per Ditto.
- 2 Hogsheads, marked P P, No. 1 & 21, per Ditto.
- 1 Box, Colonel Fraser, per Coromandel.
- 1 Parcel, (No Address,) per Drongan.
- 2 Half Chests and One Cask, marked IF, per Northumberland.
- 1 Box, F. R. Jenkins, per Ditto.
- 1 Parcel, Capt. C. M. Wade, per Ditto.
- 1 Box, Brigadier Genl. Smith, per Duke of Buccleugh.
- 1 Box, Captain D. Ross, per Fifeshire.
- 1 Box, Lieut. C. Irvine, per Thomas.

G. J. SIDDONS, *Collector.*

14th March, 1833.

N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT, THE 16TH AUG. 1831.

NOTICE is hereby given, that the Board of Trade are authorized to make Advances of Cash to Individuals upon the Security of Goods and Merchandise on the following Conditions:

1st. The Parties to whom Advances may be made, must agree that the Consignment shall be landed at the East India Docks, that it be delivered into the Warehouses of the Honorable East India Company, and be subject to the management of the Honorable Court of Directors.

2d. Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of Government, an Advance of 2-3ds of such ascertained value will be made.

3d. For the Re-payment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in triplicate, at Six Months sight, at the rate of 1s. 11d. per Calcutta Sicca Rupee.

4th. The Parties receiving Advances to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, expressly authorizing the Sale by the Company, (without either notice to or concurrence on the part of any Person whomsoever,) at any period after default shall be made either in acceptance or of payment of the Bills, and also authorizing the repaying themselves of the Advances made by retaining from the Sale, Proceeds of the Goods, the amount of the Principal, and Interest (should any accrue,) of the Bills, and all Charges; the Company, on the other hand, allowing discount to the Parties for any unexpired term the Bills may have to run at the time of the realization of the Proceeds of the Goods.

The quadruplicate Letter must state who are the Agents, in each transaction, of the Consignor, and give distinct authority to the Court of Directors to settle with them.

5th. The Agents (should they desire it,) may be put into possession of the Goods, without their passing the Company's Sales, before the Bills become due, upon the amount of such Bills being paid, less discount to be allowed by the Company for the time the Bills have to run.

6th. The rate of discount to be allowed by the Company shall not be less than 3 per Cent. per Annum.

7th. The Parties will be required to place in the names of the Board of Trade, Bills of Lading and Policies of Insurance in triplicate. The Bills of Lading must contain a Provision, that the Goods be deliverable at the East India Docks to order, and must be endorsed to the order to the East India Company, or be drawn deliverable to the East India Company. The Policies of Insurance must be endorsed payable to the order of the East India Company.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

G. A. BUSHBY, Offig. Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

NOTICE is hereby given, that Tuesday the 19th Instant, being a Hindoo Holiday, (*Baromee*,) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

JAS. BARWELL, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 9th March, 1833.

ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that The Right Reverend DANIEL, Lord Bishop of Calcutta, purposed to hold a Confirmation in the Cathedral, Calcutta, on the 2d day of April next, being Tuesday before Easter, at  $\frac{1}{2}$  past 7 o'Clock in the morning.

W. H. ABBOTT, Registrar.

SCHEME of the 2d CALCUTTA LOTTERY of 1833,

FOR THE IMPROVEMENT OF THE CITY OF CALCUTTA.

CONDITIONS.

The Lottery shall consist of 4000 Tickets, valued at Sicca Rupees 110 each.

2d.—Of this No. 1 to (1000 Tickets) 1000 shall be Reserved as Prizes to the Tickets drawn on the 1st Day of the Drawing.

3d.—The remaining 3000 Tickets shall be placed for Sale at the Bank of Bengal on the 1st day of April next, at Sicca Rupees 110 per Ticket.

4th.—On the 1st Day of Drawing, the above 3000 Tickets from No. 1001 to 4000 shall be put into the Number Wheel.

5th.—Five Hundred Tickets will be drawn on each day.

6th.—The 1st Day's Drawing will take place on the 1st day of July next, and the whole of the Eight Drawings shall be completed on or before the 31st August next.

7th.—The Prizes of this Lottery shall be of the following amount and description:

1 Prize of 1,00,000 Sa. Rs.	1,00,000
1 Ditto of 50,000 "	50,000
2 Ditto of 20,000 each, Sa. Rs.	40,000
3 Ditto of 10,000 "	30,000
6 Ditto of 5,000 "	30,000
8 Ditto of 1,000 "	8,000
16 Ditto of 500 "	8,000
100 Ditto of 110 "	11,000

137	2,77,000
100 Prizes of 3 Tickets each, 300 Tickets,	33,000
100 Ditto of 1 Ditto " 100 Ditto,	11,000
300 Ditto of 2 Ditto " 600 Ditto,	66,000

337 Prizes,	3,87,000
363 Tickets forming part of the Prizes.	

3000 Ditto Sold.

Applicable for the purposes }  
of the Lottery, } 53,000

4000 Tickets, value } Sa. Rs. 4,40,000

8th.—The Capital Prize of 1,00,000 Sicca Rupees shall be put into the Wheel on the 1st Day of the Drawing, and the other Money Prizes shall be put into the Wheel on the Second Day's Drawing.

9th.—On the 1st Day of the Drawing 500 will be drawn promiscuously from the Number Wheel, and the 1st drawn One Hundred Numbers shall be entitled each to 3 Reserved Tickets of the last Day, from No. 1 to 300, the 2d Hundred Tickets drawn on the 1st Day shall be entitled each to 1 Reserved Ticket of the last Day, from No. 301 to 400. The remaining 300 Numbers drawn on the 1st Day shall be entitled to Two Tickets each, from No. 401 to 1,000, which will be put into the Wheel on the 2d Day of Drawing.

10th.—The Amount of Money Prizes in this Lottery shall be paid in Sicca Rupees, at the Bank of Bengal, Thirty Days after the Drawing shall have been completed, without any deduction.

11th.—The Lottery Committee reserve to themselves the power of raising the Price of Tickets during the Drawing, or after a given day.

12th.—Any Prizes unclaimed for Three Years after the Drawing of the Lottery, shall revert to the Lottery Funds.

The following is the Sketch for Drawing the Lottery on the 1st Day.

1st No.	Entitled to Nos. 1, 2 & 3.
2d "	Ditto " 4, 5 & 6.
	And so on down to 100th Ticket.
101st No.	Entitled to No. 301.
102d "	Ditto " 302.
200th "	and so on down to Ditto " 400.
201st No.	Entitled to Nos. 401 & 402.
202d "	Ditto " 403 & 404.
500th "	Ditto " 999 & 1000.

By Order of the Lottery Committee,

A. TROYER,  
Ass. Secy. to the Lottery Committee,

Calcutta, the 1st March, 1833.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

*Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.*

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

*Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.*

A QUANTITY of Silver Plate and other Property, amongst which is the following, has been found in a House in the Kidderpore Bazar. The Property will be made over to Persons establishing their Claim to it.

Maker Howard, London, No. 5098, a double Silver Watch.

Jas. Wallace, London, No. 1778, Ditto Ditto Ditto.

Chas. Edmunds, London, No. 6301, Ditto Ditto Ditto.

A small Silver Hookah Bottom.

A Mihur Mut Cashmere Shawl.

A Red Ditto Ditto.

Some Clothes marked M. A. Collins, S. D.

Application to be made at the Office of the Magistrate of the 24-Pergunnahis.

### Administrations.

ALL Persons Indebted to the Estate of Ensign T. S. MANINGFORD, late of the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

THE like Advertisement as to the Estate of Lieutenant J. BURNETT, late of the Forty-fourth Regiment of Native Infantry, deceased.

THE like Advertisement as to the Estate of Lieutenant D. BALDERSTON, late of the Forty-ninth Regiment of Native Infantry, deceased.

THE like Advertisement as to the Estate of Lieutenant W. E. ROBERTSON, late of the Forty-ninth Regiment of Native Infantry, deceased.

THE like Advertisement as to the Estate of Quarter Master Serjeant CURTIS, late of the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased.

THE like Advertisement as to the Estate of FRANCES ALICE WILLIAMS, late of the Town of Calcutta, Spinster, deceased.

THE like Advertisement as to the Estate of JOHN DICKENS, Esquire, formerly of Calcutta, Barrister at Law, deceased.

*Registrar's Office, Supreme Court, 12th March, 1833. (1)*

ALL Persons Indebted to the Estate of J. D. PINDER, late an Ensign in the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate; and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 4th March, 1833. (2)*

ALL Persons Indebted to the Estate of WILLIAM INNES, late a Lieutenant in the Twelfth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 26th February, 1833. (3)*

TO BE PEREMPTORILY SOLD before GEORGE MONEY, Esquire, the Master of His Majesty's Supreme Court of Judicature, at Fort William in Bengal, at his Office, at the said Court House, on Wednesday, the Twenty-seventh day of March, instant, between the hours of 12 o'Clock in the Noon and 2 in the Afternoon, pursuant to a Decree of the said Court of the 23d day of July, 1832, in a certain Cause wherein Joynarain Mitter is Complainant, and Alexander Colvin and Others are Defendants.

LOT No. 1.—All that Lower-roomed brick-built Messuage or Tenement, situated at Coomartoolee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, and all that piece or parcel of Land whereon the same is erected and built, containing One Biggah and Eighteen Cottahs of Land, more or less, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the West by the River Hooghly, on the East by the Land or Ground belonging to the late Bonomally Sircar, on the North by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose, and on the South by the Land or Ground of Kistnomongul Paul.

LOT No. 2.—All that piece or parcel of Land, situated at the said Coomartoolee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, containing Twelve Cottahs of Ground, more or less, together with the Appurtenances thereof, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the East by a Tank and Land or Ground belonging to the late Bonomally Sircar, on the West by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose and Bhayre Ghose, on the North by the Premises of Gorachund Chatterjee, and on the South by the Land or Ground of the said Bonomally Sircar.

For further particulars apply at the Master's Office.

*Calcutta, Court House, March 13th, 1833.*

*Report shewing the smallest depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee, and Matabangah Rivers, on the 1st of March, 1833, also their rise and fall during the preceding Month.*

NAMES OF RIVERS.	Smallest depth of water.		Rise in February.		Fall in February.	
	Feet	In.	Feet	In.	Feet	In.
BHAUGIRUTTEE RIVER,						
From its entrance to Jungypore, . . . . .	1	6	0	0	0	8½ a
From Jungypore to Berhampore, . . . . .	1	8	0	0	0	7 b
From Berhampore to Plassee, . . . . .	2	0	0	0	0	9 c
And from Plassee to Nuddeah, . . . . .	1	6	0	0	1	2 d
JELLINGHEE RIVER,	0	0	0	0	0	0 e
MATABANGAH RIVER,	1	8	0	0	1	5½ f

a This portion of the course of the Bhangiruttee is navigable for boats drawing 1 foot 3 inches of water.

b Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 1 foot 5 inches of water.

c Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 1 foot 9 inches of water.

d Ditto ditto ditto ditto for boats drawing 1 foot 8 inches of water.

e This River is entirely shut up.

f This River is navigable for boats drawing 1 foot 5 inches of water.

JOHN S. MAY, Supt. Nuddeah Rivers.

*Camp Mawringha, 7th March, 1833.*

## SHERIFFS OFFICE, 16TH MARCH, 1833.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be held by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Friday, the Twelfth day of April next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

G. MONEY, Sheriff.

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'Clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

G. MONEY, Sheriff.

## Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Ram Bibee and Goverdhone Baboo,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Ram Bibee and Goverdhone Baboo, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 13, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Moongoputty, in Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East side thereof by Land of Ranichurn Set, on the West side thereof by Land of Bindabun Bassee Gossain, on the North side thereof by the House and Premises of Sadyoll Baboo, and on the South side thereof by Moongoputty Lane.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ram Bibee and Goverdhone Baboo, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 85, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Moysalputty, in Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East side thereof by the Land of Comul Set, on the West side thereof by the Public Road, on the North side thereof by Land of the said Comul Set, and on the South side thereof by Land of Mudden Set.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ram Bibee and Goverdhone Baboo, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 59, with the piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Three Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, lying, and being at Hauspookooreah, in Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East side thereof by the House and Premises of Rausbehary Set, on the West side thereof by the Public Road, on the North side thereof by Land of Lallmohun Set, and on the South side thereof by a Private Lane.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Ram Bibee and Goverdhone Baboo, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 25, with the piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Baustullah-Gully, in Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East side thereof by the House and Premises of Rausbehary Dutt, on the West side thereof by a Lane, and on the South side thereof by the House and Premises of Oorah Bibee.

5.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Ram Bibee and Goverdhone Baboo, of, in, and

to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 23, with the piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East side thereof by the House and Premises of the said Ram Bibee, on the West side thereof by a piece or parcel of Land, on the North side thereof by the House and Premises of one Bhabaney Sing, and on the South side thereof by the House and Premises of the said Oorah Bibee.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Rampersaud Doss, Pittumber Doss, and Hursoondery Dossee, Widow of Boidenoth Doss, alias Buddenbunder Doss, deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Rampersaud Doss, Pittumber Doss, and Hursoondery Dossee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Molungah, in Dinggahbhanga, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a Lane, on the South by a Public Street, on the West by the House and Land of Guddadur Sircar, and on the East by the House and Land of Mothoor Dutt.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Thomas Bracken, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Cossinauth Dutt, Bissonauth Dutt, and Anundchunder Dutt,—

The Right, Title, and Interest of the said Cossinauth Dutt, Bissonauth Dutt, and Anundchunder Dutt, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, No. 8, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at Colootullah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a Lane, on the South by the House and Premises of Tarrachund Dutt, on the East by a Lane, and on the West by the House and Premises formerly belonging to Rampersaud Dutt, and now the property of Takoordoss Baboo.

The Conditions of Sale and further particulars may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Twenty-eighth day of March, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Joogulkistno Dawn and Ramrutton Dawn,—

The Right, Title, and Interest of the said Joogulkistno Dawn and Ramrutton Dawn, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs and Eight Chittacks, more or less, situate, ly-

ing, and being at Hogulcoorrea, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North and South by the House and Land of one Radamohun Ghose, on the East by the Land of Rajah Rajkissen Bahadoor, and on the West by the Land of one Premchund Curmookar.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Fourth day of April next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of Two several Writs of Fieri Facias in his hands against Louisa Denman, Executrix of the last Will and Testament of William Denman, deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said William Denman, deceased, of, in, and to all that Messuage

or Dwelling House, situate and being in Dhee Intally, in the Suburbs of Calcutta, together with the piece or parcel of Land or Ground whereon the same is erected and built, containing, by estimation, One Biggah and Eighteen Cottahs, more or less, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the North side thereof partly by the Garden Ground, now or late the property of Nowaub Walsie Ally Khan, and partly by Garden Ground now or late belonging to Mrs. Matheson, on the South by the Public Road or Lane, commonly called or known by the name of Harre-tollah, or Hog Lane, on the East by the Lands and Hereditaments heretofore the property of Mathew Barnes, and Angelica, his wife, and recently the property of the late William Denman deceased, and on the West by Hereditaments, now or late belonging to Ramjee Sircar and John Porteegue.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MARCH 16, 1833.

No. 40 of 1833.

## GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL. FORT WILLIAM; 12TH MARCH, 1833.

With reference to General Orders of the 20th December 1822, the Right Honorable the Governor General in Council is pleased to direct, that the following Statement of Deposits, in the General Treasury, on account of Estates of Deceased Native Commissioned, Non-Commissioned Officers, and Privates, in the Honorable Company's Service, be published for the general information of the Army.

*Statement of Sums remaining Unclaimed in the General Treasury, on account of the Estates of Deceased Native Officers and Men, from the 1st January to the 31st December, 1832, inclusive.*

Dates of Deposit.	From whom received.	Names of the Deceased Persons.	Rank and Corps.	Amount of Estates in
				Sa. Rs. A. P.
1832. January 12.	Major C. F. Wild, Commanding the 42d Regiment Native Infantry, .....	Ramshoy Sing, .. Mohurwan Sing, .. Omrow Sing, .. Dookchure Opidja, ..	1st Co. 42d Regiment N. I. ditto, .. 4th Co. ditto, .. 6th Co.	16 15 9 20 3 9 28 4 0 53 2 11
"	"	Bucket Sing, .. Sewpersaud, ..	34th Regiment N. I. ditto, .. 26th Regiment N. I. Naick, .. ditto, .. 6th Co.	91 5 2 24 15 4 43 4 8 58 14 7
23.	Colonel H. Bowen, Commanding the 34th Regiment N. I.	Chundee Deen, ..	26th Regiment N. I. Havildar, Light Co.	..
24.	Major R. Seymour, Commanding the 26th Regiment N. I.	Sewbucus Sing,	1st Co. ditto, .. 6th Co.	..
"				Carried forward, Sicca Rupees, ..
				397 2 2







11	Godraje Sing,	ditto,	6	39	0
11	Naram Sing,	ditto,	1	54	1
11	Roastum Sing,	ditto,	3	332	12
11	Shekh Oomur,	ditto,	6	1	6
11	Lilloli Ram,	ditto,	9	54	1
11	Munooruth Ram,	ditto,	2	80	9
11	Budury Ram, "	ditto,	2	40	1
11	Ramjewun Ram,	ditto,	7	4	7
11	Bhollaah Pandie,	ditto,	1	15	9
11	Cuettun Sing,	ditto,	7	4	15
11	Junakoo Ram.	ditto,	7	7	7
11	Chitturdhary Opudea,	ditto,	5	51	7
11	Muhais,	ditto,	1	7	2
11	Toofany,	ditto,	1	20	5
11	Madho Sing,	ditto,	8	42	12
11	Chettun Sing,	ditto,	6	15	0
11	Bheekary Sing,	ditto,	0	55	1
11	Gowry Ram,	ditto,	1	11	1
11	Nagah,	ditto,	1	18	13
11	Joy Sing,	ditto,	8	27	0
11	Peroo,	ditto,	6	31	1
11	Pahulad Ram,	ditto,	8	58	5
11	Foolnun Sing,	ditto,	0	4	8
11	Kowal Sing,	ditto,	0	0	0
11	Cullean Sing,	ditto,	9	24	11
11	Benny Tewary,	ditto,	0	17	4
11	Saddee Ram,	ditto,	0	19	6
11	Shekh Khodabux,	ditto,	8	12	1
11	Hurdial Doobie,	ditto,	4	7	4
11	Sunbet Sing,	ditto,	6	14	13
11	Sewhall Sing,	ditto,	6	10	8
11	Oajemohomed,	ditto,	0	43	10
11	Juggernauth,	ditto,	8	111	14
11	Bhyro Ram,	ditto,	0	99	6
11	Shekh Bundoos,	ditto,	6	22	2
11	Sondur Ram,	ditto,	0	41	7
11	Pursaud Ram,	ditto,	1	11	11
11	Diah Ram,	ditto,	0	2	8
11	Simbhoo Sing,	ditto,	0	98	9
11	Gopaul Sing,	ditto,	0	2	6
11	Jharroo Ram,	ditto,	0	2	0
11	Rughoonaauth Sing,	ditto,	0	21	5
11	Rubbye,	ditto,	4	48	4
11	Shekh Lallmohomed,	ditto,	3	15	3
11	Shekh Laloon,	ditto,	2	23	7
11	Shekh Beharilly,	ditto,	2	32	13
11	Dhunbur Lanis,	ditto,	1	1	2
11	Bucks sollah Khan,	ditto,	1	130	12
11		ditto,	10	6	10
11		ditto,	6	6	8
11		ditto,	1	16	0
11		ditto,	12	18	12
11		ditto,	1	10	3
11		ditto,	6	31	6
11		ditto,	2	63	2
	Carried forward, Success Rupies, ..		11	5361	6







ရန်ကုန်၊ ၁၁၁	ပြန်လည်ပေါ်လောင်း၊ ၁၁၁
၁၃၃	၁၃၃
၁၀၀	၁၀၀
၁၁၁	၁၁၁

四

ଶାନ୍ତିକାନ୍ତି

三

<p>၁၁၀ ၁၉၁၆ ခ ၁၁၁၁</p>	<p>မြန်မာ အမျိုးအစား</p>	<p>မြန်မာ အမျိုးအစား</p>
<p>မြန်မာ အမျိုးအစား</p>	<p>မြန်မာ အမျိုးအစား</p>	<p>မြန်မာ အမျိုးအစား</p>









وَمَنْ يَعْمَلْ مِنْ حَسْنَاتِهِ فَلَا يُؤْمِنُ بِهِ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنْ سُوءِهِ فَلَا يُؤْمِنُ بِهِ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنْ حَسْنَاتِهِ فَلَا يُؤْمِنُ بِهِ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنْ سُوءِهِ فَلَا يُؤْمِنُ بِهِ













# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

**It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.**

SATURDAY, MARCH 23, 1833.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST MARCH, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for February last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Friday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 21ST MARCH, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Barras, and other Allowances, for February last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 12th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

Wm. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Milt. Dept.

POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, 19TH MARCH, 1833.

Lieutenant J. K. McCausland, 70th Regiment Native Infantry, Assistant to the Political Agent at Soobathoo.

W. H. MACNAGHTEN,  
Offg. Chief Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 15TH MARCH, 1833.

Mr. George Swinton embarked on the Private Ship *Zenobia*, which vessel the Pilot left at Sea on the 12th instant.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:—

Mr. W. H. Macnaghten to be Secretary to Government in the Secret and Political Department.

Mr. C. Macsween to be Secretary to Government in the Judicial and Revenue Department.

Mr. C. Macsween to be Chief Secretary to Government.

Mr. Surgeon R. B. Duncan, Civil Surgeon and Assistant to the Commercial Resident at Etawah and Calpee, is permitted to be absent from his Station for six months, from the 1st May to the 1st November next, for the purpose of visiting the Hills, on private affairs.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,

THE 15TH MARCH, 1833.

The Venerable the Archdeacon of Calcutta reported his return to the Presidency from Madras on the 11th instant.

The Reverend Charles Parker, District Chaplain at Neemuch, is permitted to be absent from his Station for one month, from the 9th April next, to visit Mhow, on private affairs.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 21ST MARCH, 1833.

Mr. J. R. Barwell, Sub-Treasurer, is permitted to be absent from his appointment for one month, for the recovery of his health.

Mr. T. Bruce is appointed to Officiate as Sub-Treasurer during Mr. Barwell's absence.

Mr. Henry Palmer is appointed to Officiate as Civil Auditor during Mr. Wynch's absence.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to the Govt.

(No. 383.)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,

THE 15TH MARCH, 1833.

The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointment:

Mr. H. Stainforth, Joint Magistrate and Deputy Collector of Tirhoot. Mr. Stainforth will, on his arrival at Tirhoot, relieve Mr. W. St. Q. Quintin, from the Office whether that of Magistrate and Collector, or that of Joint Magistrate and Deputy Collector of which Mr. Quintin may then be in charge, to enable him to resume charge of his proper appointment at Sarun, without delay.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. J. Conolly, Magistrate and Collector of Bareilly, for 15 days, in extension of the leave granted him on the 15th ultimo.

The Hon'ble J. C. Erskine, Head Assistant to the Magistrate and Collector of Benares, on Medical Certificate, to proceed to the Isle of France, and eventually to Van Dieman's Land or the Cape of Good Hope.

Roy Radhagovind Baboo, Sudder Ameen, Zillah Hooghly, for one week.

The Orders of Mr. A. Campbell, Commissioner of the 6th or Bareilly Division, placing Mr. G. H. M. Alexander, as an Assistant under the Magistrate and Collector of Bareilly, and of Mr. W. Lambert, Commissioner of the 11th or Patna Division, placing Mr. W. L. M. Toone, as an Assistant under the Magistrate and the Collector of Behar, are confirmed.

Mr. H. Unwin, Assistant to the Magistrate and Collector of Balasore, reported his return to the Presidency, from leave of absence on the 8th instant.

Mr. J. S. Boldero received charge of the Office of Civil and Session Judge of Agra, from Mr. R. H. Boddam, on the 1st instant.

Mr. T. Taylor delivered over charge of the Magistracy of Cawnpore to Mr. H. Armstrong, on the 15th ultimo.

Mr. A. J. M. Mills delivered over charge of the Office of Magistrate and Collector of Jessore, to Mr. M. S. Gilmore, on the 28th ultimo.

Mr. F. E. Read received charge of the Office of Magistrate and Collector of Purneah, from Mr. G. C. Plowden, on the 6th instant.

The following Rules passed on this date, by the Right Honorable the Governor General in Council, are published for general information:

*Rules empowering the Commissioners of Revenue and Circuit in the Lower and Western Provinces, to grant Leave of Absence to the European Officers, subject to their control.*

1st. In conformity with the previous Orders of Government on this subject, it is to be distinctly understood that all Applications for Leave of Absence from persons in charge of Offices immediately subject to the control of a Commissioner of Revenue and Circuit, must be made to that Officer. All Applications from Joint Magistrates, Deputy Collectors, and Assistants, must be made to their immediate Superior, who will forward the same with any remarks he may think proper for the Orders of the Commissioner.

2ndly. The Commissioner is authorized to grant Leave, not exceeding one month in each official year, to the European Officers of all grades under his control, and to make arrangements for the conduct of the duties of the vacant office, and it will not be necessary to report each case to Government. The Commissioner will furnish Annual Statements, exhibiting the names of the persons to whom the indulgence has been granted, the several periods allowed, and the total number of days' Leave of Absence to each in the year. It is, however, to be understood, that an Officer absent from his Station for a continuous period of more than one month under Leave granted by a Commissioner, will be liable to a deduction of one-third from his Salary for the whole term of his Absence, although such term may not be in excess of one month in each of two official years.

3rdly. The Commissioner will use his discretion in refusing Leave; the inconvenience to the Public Service or the difficulty of providing for the duties of the office will be sufficient reasons for refusal, and the Commissioner should withhold the indulgence from persons whose public conduct may not, in his estimation, entitle them to his favorable consideration.

4thly. Applications for Leave not coming within Rule 2, must be submitted to Government by the Commissioner with his opinion in favor of or against compliance with the application, and in either case he will invariably state the arrangement he would propose for the conduct of the duties of the vacant office if the application should be sanctioned by Government. He will also on such occasions state whether any and what previous leave has been granted to the Applicant, within the official year by himself.

5thly. If an Officer should have been absent from his Station within the year, on sick certificate, or on leave granted by Government with or without such certificate, the Commissioner is not authorized to grant leave beyond the number of days to complete the one month.

6thly. The Commissioner will be careful to report to the Civil Auditor in every case the dates of granting leave, of its commencement, and of the resumption by the Officer of his duties, as also the arrangements which he may make for the charge of the vacant office during the period of leave given.

C. MACSWEEN, *Offy. Secy. to Govt.*

## MILITARY.

### GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM ; 19th March, 1833.

No. 42 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to promote the undermentioned Officers to the rank of Captain by Brevet, from the dates expressed opposite to their respective names:

48th Regiment Native Infantry, Lieutenant Thomas Fisher, 13th March 1833.

9th Regiment Native Infantry, Lieutenant James Woodburne, 14th March 1833.

47th Regiment Native Infantry, Lieutenant Henry Tilman Raban, 15th March 1833.

The undermentioned Acting Ensign is promoted to the rank of Ensign, to fill a vacancy in the Infantry on this Establishment, from the date expressed opposite to his name:

*Infantry.*

Anthony Martin, 19th February 1833, in succession to D. L. Richardson invalided.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of Infantry and an Assistant Surgeon on this Establishment:

*Infantry. Date of arrival at Fort William.*

Mr. Richard Thomas Edwards, .... 12th March 1833.

*Medical Department.*

Thomas Chapman, M. D., ..... 12th Do.

Ensign Charles Encas Burton, of the 40th Regiment Native Infantry, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.—Date of arrival at Fort William, 13th March 1833.

Captain Robert Collins Macdonald, of the 49th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on private affairs.

Lieutenant William Henry Phibbs, of the 21st Regiment Native Infantry, is, at his own request, transferred to the Pension Establishment.

Mr. J. O'Brien, Head Clerk in the Magazine at Saugor, is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, on the salary allowed for that rank, and placed under the orders of Captain Thomson, of the Corps of Engineers, Superintendent of the New Road.

*Wm. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Milt. Dept.*

### FORT WILLIAM ; 19th March, 1833.

No. 43 of 1833.—Government General Orders No. 170, dated 22d October 1832, respecting the eligibility of Surgeons to fill the situation of Superintending Surgeon, are hereby cancelled, with the exception of that part which directs the cancelling of General Orders dated 24th October 1788, (Henley's Code page 307), and the following Regulations upon the same subject are enacted by the Governor General in Council:

Every Medical Officer on his promotion to the rank of Surgeon shall be required to serve for two years as Surgeon with a Regiment of the Line, or a Battalion or Brigade of Artillery, before he can be eligible for any other situation in any Department, Civil or Military; and after the performance of such service he shall be eligible, in due course, for the situation of Superintending Surgeon, whatever may have been the nature of his employment subsequent to the performance of such service.

Medical Officers who have already attained the rank of Surgeon will be deemed eligible for the situation of Superintending Surgeon, provided they shall have served, in their present grade, for two years as Surgeon of a Regiment of the Line, or of a Battalion or Brigade of Artillery, or as Surgeon to the Garrisons of Fort William, Chunar, Allahabad, or Agra, or as Marine Surgeon, or as Surgeon to the General Hospital, or as a Presidency Surgeon.

*Wm. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Milt. Dept.*

### FORT WILLIAM ; 19th March, 1833.

No. 44 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Appointment:

Lieutenant Colonel George Thomas D'Aguilar, of the Invalid Establishment, to be Regulating Officer of the Invalid Thannahs in the Districts of Bhaugulpore and Tirhoot, vice Lieutenant Colonel Commandant Alldin.

*Wm. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Milt. Dept.*

### FORT WILLIAM ; 19th March, 1833.

No. 45 of 1833.—Captain James Arden Crommelin, of the Corps of Engineers, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.—Date of arrival at Fort William, 6th March 1833.

The leave of absence obtained by Lieutenant Joseph Leeson, of the 42d Regiment Native Infantry, in General Orders No. 175, of the 16th August 1829, and extended in General Orders No. 60, of the 15th April 1831, is further prolonged to the 14th January last, subject to the provisions of General Orders No. 48 of 1829.

The leave of absence obtained by Lieutenant John Woodburn, of the 44th Regiment Native Infantry, in General Orders No. 30, dated the 12th instant, is extended from twelve to eighteen months, on Medical Certificate.

The permission in General Orders No. 33, of the 5th instant, to Mr. G. B. P. Field, of the Pension Establishment, to return to Europe, is granted on Medical Certificate.

Wm. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Mly. Dept.

FORT WILLIAM; 21st March, 1833.

No. 46 of 1833.—The Pay, Batta, and other Allowances for February 1833, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 12th Proximo.

Wm. CASEMENT, Col.  
Secy. to Govt. Mly. Dept.

GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCE THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Calcutta, 13th February, 1833.

Government have been pleased to sanction an increase to the Invalid Pension of a Sirdar of Ordnance Drivers, which is henceforward to be 3 Rupees 8 Annas, and the Pension for wounds to be 6 Rupees per Mensem, instead of 3 and 5 Rupees respectively, as fixed in General Orders by the Vice President in Council, of the 4th June and 30th July 1811.

Head-Quarters, Calcutta, 15th February, 1833.

Lieutenant G. P. Thomas, of the 64th Regiment Native Infantry, is exempted from further examination, having been declared by the Examiners of the College of Fort William, to be fully qualified for the duties of Interpreter to a Native Corps.

The undermentioned Officer has Leave of Absence:

13th Regiment Native Infantry—Lieutenant W. St. L. Mitchell, from 15th February to 15th June, to remain at the Presidency, on private affairs.

Head-Quarters, Calcutta, 18th February, 1833.

The leave of absence obtained by Lieutenant F. C. Marsden, Interpreter and Quarter Master 29th Native Infantry, in General Orders of the 2d ultimo, is cancelled from the 3d instant, the date on which he rejoined his Corps.

Barrack Sergeant William Hamilton is re-appointed to the 12th Division Department of Public Works.

Captain R. Kent's Detachment Order of the 23d ultimo, appointing Ensign W. W. Davidson to act as Adjutant to the Left Wing 18th Regiment Native Infantry, during the absence of Lieutenant Pigott, is confirmed.

The Benares Division Order of the 10th instant, directing the undermentioned young Officers to do duty with the Corps specified opposite their names is confirmed:

Ensign H. Ralfe, of the 38th, with the 66th Native Infantry.

Ensign J. Waterfield, of the 38th, with the 73d Native Infantry.

Acting Ensign J. Morrieson, with the 73d Native Infantry.

Acting Ensign W. D. Goodyar, with the 73d Native Infantry.

Cadet F. B. Bosanquet, with the 73d Native Infantry.

Cadet F. H. Hawtrey, with the 73d Native Infantry.

The Commander in Chief is pleased to make the following Promotions:

19th Regiment Native Infantry.

Jemadar Jerowher Khan to be Subadar, from the 1st ultimo, vice Roop Singh transferred to the Pension Establishment.

Havildar Mordaun Singh to be Jemadar, from the 1st ultimo, vice Jerowher Khan promoted.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

31st Regiment Native Infantry—Major J. Thomson, from 1st January to 1st July, to remain at Dinapore, for the purpose of adjusting his accounts with the Pay Department.

17th Regiment Native Infantry—Captain J. W. Jones, (doing duty with 1st Native Infantry,) from 15th March to 15th September, to visit the Presidency, on private affairs, and preparatory to submitting an application for Furlough.

General Staff—Captain T. S. O'Halloran, A. D. C. to Brigadier General O'Halloran, C. B., from 20th March to 20th April, to visit the Terraie, on private affairs.

16th Regiment Native Infantry—Lieutenant and Adjutant D. F. Evans, from 2d February to 2d February 1834, in extension, to remain in the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate.

1st Regiment Native Infantry—Assistant Surgeon C. B. Hoare, from 27th January to 27th July, to visit the Presidency, on Medical Certificate.

29th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. Bracken, from 17th February to 20th July, to enable him to rejoin his Regiment.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,  
W. S. BEATSON,  
Adjt. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Calcutta, 20th February, 1833.

Gunners Robert Thompson and John DeCourcey, Overseers in the Barrack Department, Fort William, are promoted to the rank of Sergeant, from the 1st of October last.

The following Appointments are made to fill existing vacancies in the Non-Commissioned Staff in Fort William, and to have effect from the 1st of October last:

Sergeant Timothy Neil, of the Artillery, is permanently appointed an Overseer in the Barrack Department, Fort William, vice Doyle deceased.

Garrison Congee House Sergeant Francis Henry Taylor to act as Barrack Sergeant in Fort William, vice Sergeant Carr appointed Barrack Corporal.

Sergeant Stewart, attached to the Arsenal Department, to act as Barrack Overseer at the General Hospital, vice O'Laughlin deceased.

Head-Quarters, Calcutta, 21st February, 1833.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

38th Regiment Native Infantry—Lieutenant W. T. Pocklington, from 14th January to 7th February, to visit the Presidency, on Medical Certificate.

European Regiment—Lieutenant J. King, from 1st March to 15th November, to visit Cherra Poonjee, on Medical Certificate.

Medical Department—Assistant Surgeon J. Pagan, doing duty with H. M.'s 3d Buffs, from 15th February to 15th March, to visit Rajmahal, on private affairs.

2d Regiment Light Cavalry—Colonel G. Becher, from 18th February to 18th April, in extension, to remain at the Presidency, on private affairs.

25th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. A. Wood, Officiating 2d in Command Assam Light Infantry, from 1st March to 1st December, to visit Cherra Poonjee, on Medical Certificate.

35th Regiment Native Infantry—Lieutenant G. W. Golding, from 10th April to 10th July, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

31st Regiment Native Infantry—Captain W. R. Corfield, from 15th February to 15th November, to visit Delhi, Meerut, and Kurnaul, on private affairs, and rejoin his Regiment.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,  
W. S. BEATSON,  
Adjt. Genl. of the Army

Head-Quarters, Calcutta, 21st February, 1833.

Major J. Trelawny, of the 51st Regiment Native Infantry, is appointed a Member of the Arsenal Committee, in the room of Captain Richardson, who has been transferred to the Invalid Establishment.

The Commander in Chief is pleased to make the following Removals and Postings:

Surgeon J. Marshall (Officiating Superintending Surgeon) from the 1st to the 24th Regiment Native Infantry.

Surgeon W. Findon, from the 51st to the 62d Regiment Native Infantry.

Surgeon J. Mellis, M. D., from the 13th to the 48th Regiment Native Infantry.

Surgeon J. S. Toke, from the 62d to the 1st Regiment Native Infantry.

Surgeon N. Maxwell, M. D., (on Furlough) from the 3d Light Cavalry to the 13th Regiment Native Infantry.

Surgeon W. Grime (new promotion) to the 3d Regiment Native Infantry.

Surgeon W. S. Charters, M. D., (on Furlough) from the 3d to the 28th Regiment Native Infantry.

Assistant Surgeon J. S. Sullivan, (on Furlough) from the 70th to the 62d Regiment Native Infantry.

Assistant Surgeon F. Hartt, (on Furlough) from the 48th to the 55th Regiment Native Infantry.

Assistant Surgeon J. Harvey, at present with the 70th Regiment, is posted to that Corps.

The undermentioned Officers have Leave of Absence :  
 40th Regiment Native Infantry—Captain G. Thomson, from 25th February to 25th April, in extension, to enable him to rejoin.

35th Regiment Native Infantry—Ensign J. Towgood, from 15th May to 15th August, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

2d Regiment Light Cavalry—Lieutenant J. G. Lawson, from 15th February to 15th April, in extension, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

45th Regiment Native Infantry—Lieutenant R. W. Fraser, from 14th February to 14th May, to remain at the Presidency, on private affairs.

Medical Department—Assistant Surgeon H. A. Bruce, M. D., (doing duty with 24th Native Infantry,) from 1st March to 1st July, to proceed to Bancoorah, and eventually to Benares or Calcutta, on Medical Certificate.

25th Regiment Native Infantry—Lieutenant C. J. C. Collins, from 18th February to 18th April, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

24th Regiment Native Infantry—Captain J. Griffin, from 1st November 1832 to 18th December 1832, in extension, to enable him to rejoin.

3d Regiment Light Cavalry—Cornet J. Gordon, from 15th February to 15th November, to visit the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate.

3d Regiment Light Cavalry—Lieutenant H. P. Voules, from 15th February to 15th November, to visit the Hills North of Deyrah, on Medical Certificate.

Infantry—Acting Ensign J. T. Harwood, doing duty with 63d Native Infantry, from 10th February to 30th March, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

*Head-Quarters, Calcutta, 22d February, 1833.*

Ensign S. R. Tickell, of the 22d, is removed, at his own request, to the 31st Regiment Native Infantry.

The Commander in Chief is pleased to make the following Promotions :

*31st Regiment Native Infantry.*

Havildar Hunnoomaun Sing to be Jemadar, from the 26th January 1833, vice Sultunut Sing deceased.

*46th Regiment Native Infantry.*

Jemadar Rambuccas Ditchet to be Subadar, from the 29th January 1833, vice Hamneer Pattuck deceased.

Havildar Madarrie Sing to be Jemadar, from the 29th January 1833, vice Rambuccas Ditchet promoted.

The undermentioned Officers have Leave of Absence :

28th Regiment Native Infantry—Lieutenant E. T. Tierney, from 1st March to 1st September, to visit Boolundshahur, on private affairs.

7th Regiment Light Cavalry—Cornet M. Lushington, from 8th February to 8th May, in extension, to enable him to rejoin.

17th Regiment Native Infantry—Lieutenant C. Black, from 15th March to 15th August, to visit Gwalior and Futtelghur, on his private affairs.

*Head-Quarters, Calcutta, 23d February, 1833.*

The Presidency Division Order of the 21st instant, appointing Infantry Cadets J. Turner and G. H. Davidson to do duty with the 2d Regiment Native Infantry at Dinapore, and to proceed to join the Corps by water, is confirmed.

Ensign J. S. Banks is permitted to continue doing duty with the 33d Regiment Native Infantry, until further orders.

Acting 2d-Lieutenant G. P. Salmon is directed to do duty with the Artillery at Dum-Dum.

Sergeant N. O'Brien, 4th Company 4th Battalion, and Bombardier Kerney, 4th Company 5th Battalion Artillery, are appointed Laboratory Men in the Arsenal of Fort William, in the room of McNees discharged and Ebbs deceased.

Gunner John Barker, of the 4th Company 5th Battalion Artillery, is appointed Laboratory Man in the Expense Magazine at Dum-Dum, from the 1st ultimo.

By Order of His Excellency the Commander in Chief,  
 W. S. BEATSON.

*Adjt. Genl. of the Army.*

**N**OTICE is hereby given, that from the 1st Proximo Banghy Parcels for despatch by the Western Road to Out-stations, will be received before 3 o'Clock p.m., at the General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. Parcels to be dispatched on all other routes, will be received as at present.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*  
*Fort William, General Post Office, the 25th June, 1832.*

**N**OTICE is hereby given, that all Letters and News Papers for Ava, unless marked "per Sea Conveyance," will be forwarded daily from the General Post Office to Akyab, in Arracan, from whence to that Capital a Mail is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. BUSHBY, *Offg. Post Master General.*

*Fort William, General Post Office, the 8th December, 1832.*

**L**IST of Unclaimed Letters remaining at the Calcutta General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1832.

D.

Davies, Mrs. Isaac—(Packet,) Calcutta.  
 Dyson, Esq. John—Lieut. 21st Native Infantry, Bengal.  
 Davison, Mr. D.—Constable, Serampore.  
 Darby, Esq. G. E.—H. M. 45th Regt. Moulmein, Madras Presidency, via Calcutta.  
 Deepoy, Esq. M.—Nohattee Factory, Jessore.  
 Day, Esq. Archd.—Calcutta.  
 Dibby, Esq. Gabriel—Hospital Steward H. M. 16th Foot, General Hospital, Calcutta.  
 Davis, John—Seaman on board the Ship Argyle, Kedgeree.  
 Davidson, Esq. W.—&c. &c. Jessore.  
 Denney, Mr. C.—Calcutta.  
 Deering, Mr. Edward—Conveyor of Stores, Dum Dum, or elsewhere, East India.  
 Davies, Esq. W. B.—Assist. Surgeon H. M. Buffs, Royal Barrack, Fort William.  
 Dicken, Mr. William—Messrs. Alexander and Co., Calcutta.  
 Dill, Mr. G.—Govt. Sea Custom House, Madras.  
 Denman, Lieut. Joseph—R. N. H. M. Ship Satellite, Calcutta.  
 Davidson, Esq. John—(4 Letters,) care of Messrs. Alexander and Co., Calcutta.  
 Durm, Mr. H. G.—Ship David Clark, Calcutta, to be left at the Post Office.  
 Derozario, Mr. Ant.—At Chunnahguly.  
 Doveton, Captain John—Hydrabad.  
 DaRozario, Srira. Severina Antonia—Calcutta.  
 Duncan, Mr. David—Second Master on board H. M. Ship Crocodile, Trincomalee, East Indies.  
 Davies, Lieut. C. S.—32d Regt. N. I. Merott.  
 DaCruz, Monsieur—Employed Angenie, Fort William, or in Cossitolloh, No. 16, Calcutta.  
 Demars, Monsieur—Odon Pere Chef de Loge aux Etablissement Francois du Bengale, a Patna.  
 Donnet, Monsieur—Gazepore, care of Mr. Plagne, Lindsay Street, No. 64, Calcutta.  
 Drineque, Monsieur—Patisse du Directuer d'Indigo-terie, Calcutta.  
 Despierie, Monsieur—Pilotin sur la 'gaborre du Roi l'Infatigable, Pondichery.  
 Debnath Mookerjee, — Gomastah, Cohonalpore Factory, Ki-huaghur.  
 Deal, Antony—Town Sergeant, Fort William, Calcutta, in care of Brigade Major Bristow, Bengal.  
 Dwyer, Daniel—Deal, 3d Regiment of Foot, East India, or elsewhere.  
 Dunian, Conery—The H. E. I. Company, Calcutta, or Dum Dum.  
 Daley, Gunner James—In the 4th Company 3d Battalion of Artillery, Hon'ble E. I. Company's Service.  
 Dick, Esq. W. J. J.—(2 Letters,) Kishnagur.  
 Dunlop, Esq. H.—(5 Letters,) Kishnagur.  
 Dick, W. T. S.—Kishnagur.  
 Dick, Esq. W. T.—Indigo Planter, Kishnagur.  
 Durand, Esq. F. W.—(4 Letters,) Moisgunge, Kishnagur.  
 Deschall, Mr. Jno.—(5 Letters,) Indigo Planter, Kishnagur.  
 Dodd, Esq. W.—Indigo Planter, Nuddea.  
 Dewaal, Lieut. P. H.—2d Bn. 30th Regt., at Kishnagur.  
 DeBry, Esq. John—Soojunpore.  
 David, Esq. A. M.—At Sonanudy, Indigo Factory.  
 Deleval, Esq. J.—Kissenghur.  
 Delavel, Mr.—Kissennaghur.  
 Deleval, Monsieur P.—Indigo Planter, Kissanaghur.  
 Dexwell, Esq. J. J.—Supercargo of the Brig Charlotte, Calcutta.  
 Determe, Madame—Pour remettre a Madam Gacert, Pa-villar.  
 Danby, Mr. B. C.—Ship Eliza, Capt. Sutton, Calcutta.  
 Dowling, Mr. William—Ship Triumph, Captain Green, Calcutta.  
 Demars, Esq. A.—(Parcel,) Metapookra, Rungpore.

*(To be continued)*

Wm. MOORE, *Deputy Post Master.*

*Calcutta, General Post Office, 27th February 1833.*

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of MARTIN } At a Court holden on Saturday, the Second day of March, instant, IT WAS ORDERED, that the further Hearing in this matter be further adjourned until Saturday, the Seventh day of September next; and it was further Ordered, that Andrew Wilson, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent do, on or before the First day of June next, and also on or before the First day of September next, file further Accounts of the Assets of the said Insolvent.

Notice is hereby given, that such further Hearing will be had accordingly upon the said Seventh day of September next.

*Office of Examiner, 7th March, 1833.*

**কলিকাতার যোত্রহিন করজদারান্বেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত**

মাত্যান মার্টিন বক্তব্য মার্চ মাহার  
পিটিরি সাহেবের বি ২ শনিবার তারিখের আ-  
য়া—  
সালতে হজম হইল জে  
পুনর্বার শনামির নিমিত্তে এই বিষয়ে মহম্প রহি-  
ল আগত সেপ্টেম্বর মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত এবং  
আর হজম হইল জে উক্ত মাত্যানের মাল ও জায়-  
দাদের মতিযারকার ক্রিয়ত এগুল উৎসন সাহেবের  
দাখিল করেন এক জমাখচের হিসাব আগত হন  
মাহার ১ তারিখের পূর্ব কিম্বা পরে এবং আগত  
সেপ্টেম্বর মাহার ১ তারিখের পূর্ব কিম্বা পরে  
উক্ত মাত্যানের বিষয়ে—

এতক্ষণাত্ম খবর দেওয়া যাইতেছে জে আগত  
সেপ্টেম্বর মাহার ১ শনিবার তারিখে এই বিষয়ে  
পুনর্বার শনামি হইবেক—

**একজামিনর সাহেবের আকিস**

সন ১৮৩৩ সাল ৭ মার্চ

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of HENRY FRANCIS } At a Court holden on Saturday, the Second day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, under the Statute 9th Geo. IV. It was ORDERED, that Mr. William Smith, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, do forthwith pay a Dividend of Eight Pies and Two Sixteenths of a Pie in the Rupee upon such Claims as are admitted in the Schedule of the said Insolvent, and which shall be severally duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee upon Affidavit filed in this Court.

Notice whereof is hereby given.

*Office of Examiner, 7th March, 1833.*

**কলিকাতার যোত্রহিন করজদারান্বেরদিগের উপ-  
কারার্থে আদালত**

হেনরি ফ্রেন্সিস হা সন ১৮৩৩ সালের মার্চ  
ক সাহেবের বিষয় জিনি মাহার ২ শনিবার তা-  
মোম্বারির পিলিটিরি ক রিখের আদালতে হজ-  
ম্পের ডাক্তার এক মাত্যা ম হইল জে উক্ত মাত-  
ন করজদার পান্তিকার গা যাবের মাল ও জায়দা  
ইয়াছেন আর্জ কোর্তা দের মোকারকির মে-  
দসীহের রাজত্বের ১ বৎ উইলিএম ইথিত সা-  
সদের প্রকাসিত আইনে হেব সতর উক্ত মাত্যা  
র ১৩ ধারায়—  
নের দেন পাওনার ক  
দের শিক্ষ পাওনারানকে টাকার প্রতি আট পা-  
ই এবং এক পাইর মোল অংশ বিভাগ করিয়াছি

বেন জাহারী এক সপ্তুন মামার ধারায় উক্ত মো-  
কুর কারের বিক্ষট সপ্তমান করিবেক—

উহার খবর এতুবায় দেওয়া জাইতেছে—

একজামিনর সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ৭ মার্চ—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that the Matters of the Petition and Schedule of the Insolvent Prisoner hereinafter named, (the same having been filed in the Court) are appointed to be heard,

On Saturday, the 27th of April, 1833,

At the hour of Noon,  
BROJOMOHUN DAY, late of Banneahpooker, in the Suburbs of Calcutta, Banian.

“No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given Notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid.”—Rules and Orders, No. XI.

*Office of Examiner, 14th March, 1833.*

**কলিকাতার যোত্রহিন করজদারান্বেরদিগের  
উপকারার্থে আদালত**

সকলকে খবর দেওয়া যাইতেছে যে নিচের মা-  
নিত মাত্যান কয়েদির আদালতে সাধিল কুমা-  
র আর্জিও কর্দের বিষয় শনামি হইবেক—

সন ১৮৩৩ সালের ২৭ এপ্রিল শনিবার

তারিখে বেলা ১২ই প্রহরের সময়—

বুজমোহন দে সাবেক মোকাম বেনিয়াগুজুর  
কলিকাতার সামিধু ছদ্মি—

“কোন মহান্বন আগত্য করিতে পারি  
“বেন নাই খালীসিতে কোন কয়েদীর জমাপি নটি  
“ষ মাদেব এই আদালতের চিপ কেলাক সাহে-  
“বেন আঢ়ীসেতির দিবস পূর্ব এই শনামির এবং  
“জদ্যগী তৎকালিন মাদ্যাখিল করেণ এই আদাল  
“তের একজামিনর সাহেবের আকিসে এক সপ্তুন  
“মামা মাহার আগমার পাওনার এবং জদ্যগী  
“মাচিপকেলাক সাহেব এ নটি তাহার বর্হীতে  
“বক্তল রাখেন এবং এ একজামিনর সাহেব জমাপি  
“তৎক্ষিক নাকরেণ এ সপ্তুনমামা জাহা মাধিল  
“হইবে তাহার আকিসে”

নং ১১ নিউম এবং দ্বাড়া আদালতের—

একজামিনর সাহেবের আকিস—

সন ১৮৩৩ সাল ১৪ মার্চ—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that  
(No. 265.)—BISSONNAUTH DUTT, late of Amrahtullah Lane,  
in Calcutta, Writer,

Now a Prisoner in the Common Gaol of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the provisions of the Statute (9th Geo. IV. Cap. 73,) entitled “an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-three,” continued by the Statute 2d Win. IV. Cap. 43, entitled “an Act to continue until the First day of March, One Thousand Eight Hundred and Thirty-six, an Act of the ninth year of his late Majesty, for the Relief of Insolvent Debtors in India;” And the said Bissonnauth

DUTT hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court, in Trust for the benefit of the Creditors of the said BISWNAUTH DUTT, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him, before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

Office of Examiner, 21st March, 1833.

কলিকাতার যোত্রিন পরিদিগের পরিত্বা  
নার্থ আদালত

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে—

(নং ১৬৫) বিষ্ণুনাথ মন্ত সাবেক সহর কলিকাতার  
মোকাম আমড় করার গলির করানি—

সম্প্রতি তিনি কলিকাতার বড়জেলে কয়েদ আছেন এবং আদালতে আরজি মাখিল করিতেছেন এই আর্থনায় যে চতুর্থ জর্জ বাদসাহের রাজত্বের নবম বৎসরে প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধাৰাৰ সাহাৰ নাম হিন্দুবাবের অক্ষম কৰ্জসারানৰে ইংৰাজি সন ১৮৩৩ সালের ১ মার্চ পৰ্যন্ত পরিত্বানাথ আইন এবং যাহা সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাৰ্হার প্রথম দিবস পৰ্যন্ত হিন্দুবাবের অক্ষম পরিদিগের পরিত্বান নিমিত্তে গত জার্জ বাদসাহের রাজত্বের নবম বৎসরে আইন সহাগৰ্ব্ব আইন এই নামক চতুর্থ উলিএম বাদসাহের রাজত্বের বিত্তিয় বৎসরে এক আইনের তেতালিস পারা কঠিক পুঁঁ নং নাম্বার্পিত হইয়াছে তাহার লিখিত আজ্ঞা তাহার স্বত্বে আমলে আইনে এবং এক বিষ্ণুনাথ মন্ত উক্ত আদালতো সাধাৰণ মজুরতা দেৱ বিকট তাহার স্বারূপ অছাবৰ বিদ্যো যাহা এক পেতাহার আছে কিম্বা যাহা আসিবে এই কিম্বা যাহা উক্ত আরজির বিদ্যো উক্ত আদালত হইতে শেষ হৃদক হইবার পূর্বে তাহার হত্তে আইনে কো উপাদান কৰেণ এ সকলেৱ এক মোকাম নামা লিখিয়া দিয়াছেন—

একজামিনার সাহেবের আক্ষিষ—

সন ১৮৩৩ সাল ২১ মার্চ—

NOTICE is hereby given, that the Collectors of Colombo, Jaffna, and Tangalle, are authorised to supply Salt, for Exportation to Calcutta, in the Current Year 1832, to the extent hereinundermentioned.

Colombo, 50,000 Parahs of 54 lbs. each.  
Point Pedro, 1,30,000 Ditto Ditto.  
Hambantotte, 3,00,000 Ditto Ditto.

The Salt which will be supplied at Colombo, Point Pedro, and Hambantotte, is White Salt, for which the price payable by Government in Bengal is 72 Secca Rupees per 100 Bengal Maunds. The Mound to consist of 40 Seers of 82 Secca Weight to the Seer.

The price payable for the Salt is Six Pence per Parah at Colombo, and Three Pence per Parah at Point Pedro and Hambantotte, for which it will be supplied free of all charges.

The Salt will be supplied under the Orders of the Collector of the District. The quantity and quality of the Salt shipped in every vessel, will be certified by the Officer, and a sealed muster of the Salt will be delivered to the Commander of the Vessel.

The Salt is to be delivered on shore at such Gholas, or places on the banks of the River Hooghly, as the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, may appoint, before the end of February 1833.

The Officers of the Government in Bengal will continue to take from the Importers of Salt, the usual allowance of one and a half Seer per two Maunds, to cover wastage.

Payment will be made for the quantity of Salt delivered after the above deduction, at the price abovementioned of

72 Secca Rupees per 100 Bengal Maunds, to the person named as Consignee in the Permit accompanying the Salt. No Red or Black Salt will on any account whatever, be received into the Gholas; and Importers are required to be particularly careful to convey to Calcutta, White Salt, of the very best quality only.

By His Excellency's Command,

(Signed) P. ANSTRUTHER,  
Deputy Sec. to Govt.

Chief Secretary's Office, Colombo, }  
23d October, 1832. }

N. B. It is to be understood, that the Mound adverted to in the Advertisement dated the 31st July, and 4th August 1832, is that mentioned in the above Advertisement; i. e. consisting of 40 Seers of 82 Secca Weight to the Seer.

(True Copy.)

(Signed) G. M. BATTEN,

Offg. Deputy Sec. to Govt

Published by Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 28th November, 1832.

(True Copy.)

W. P. PALMER, Assist. Secretary.

Board of Customs, Salt and Opium, December 29th, 1832.

NOTICE is hereby given, that Salt remaining for Exportation to Bengal from the Ports on the Coast of Coromandel, may, until further orders, be obtained at the following reduced Rates:

Nellore, ... ...	Toommalapentah, { Eskapolly, ... ... } Gogoolapolly, ... } Kistnapatnam, ... } Chingleput, .... Covelong, ....	At 22 Madras Rupees per 100 Bengal Mds.
Madras, .....	.....	At 25 Do. Do.
Tanjore, ....	{ Vadaranam, ... } { Negapatam, ... }	At 22 Do. Do.

W. P. PALMER,

Actg. Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 15th day of April next, and on each of the following days, until the whole shall be disposed of, the following Quantities of Salt will be Sold by Public Auction, on account of the Honorable United East India Company, at the Calcutta Exchange, that is to say:

	Maunds.
HIDGELLEE SALT, .....	1,50,000
TUMLOOK Ditto, .....	80,000
94. PERGUNNAHS Ditto, .....	20,000
JESSORE Ditto, .....	15,000
BULLOOAH Ditto, .....	50,000
CHITTAGONG Ditto, .....	35,000
SULKEA,	
CUTTACK PUNGAH Ditto, ..	10,000
KHOREDAH Ditto Ditto, ..	20,000
BALASORE Ditto Ditto, ..	10,000
MADRAS PERMIT SALT, ...	10,000
Total Maunds, ...	
	4,00,000

The said Salt is to be sold subject to the Conditions of Sale, notified in the *Calcutta Gazette* of the 23d February, and 2d and 9th March, 1833. They may be further known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the English and Bengalee Languages prior to the commencement of the Sale.

The names of the Ghats from which the Salt is deliverable, and the quantity to be sold from each Ghat, and from the Sulta Golahs, may be known at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and will be read in the Bengalee Language prior to the commencement of the Sale.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 21st March, 1833,

H. M. PARKER, Secretary.

ওন্দুবাবের দেওয়া যাইতেছে—

যে সন ১৮৩৩ সাল ইংরেজি তাৰিখ ১৫ মাহ এপ্ৰিল  
মেতাৰ সন ১১৪০ সাল বাদলা তাৰিখ ৪ মাহ  
বৈসোগ বোৰ্ড সোমবাৰ এবং তাহার পৰ যেতক  
সকল বিক্ৰয় হয় মোকাম কলিকাতাৰ এক সচেতন

ତୁମେ ନିଚେର ନିଶ୍ଚିତ ତକମିଳ ବ୍ୟୋତାବର୍କ ନମର  
ବରାତ ସମ୍ରକାର କ୍ରୀଯତ ଇଂରେଜ କୋମ୍ପାନି ବାହାଦୁର  
ନିଲାମେ ବିକ୍ରି ହେବେକ ।

ଜେଲ। ହିଜଲିର ନମକ	୧୫୦୦୦
ଜେଲ। ତମିକେର ନମକ	୮୦୦୦
ଜେଲ। ୧୪ ପାରଗାନୀର ନମକ	୨୦୦୦
ଜେଲ। ଜେମ୍ବାର ନମକ	୧୫୦୦
ଜେଲ। ଭୁଲ୍ବାର ନମକ	୫୦୦୦
ଜେଲ। ଚଟ୍ଟଗ୍ରାମେର ନମକ	୩୫୦୦
<hr/>	
କଟକପାନୀ ନମକ	୧୦୦୦
ଖେଳଦୀ ପାନୀ ନମକ	୨୦୦୦
ବାଲେପର ପାନୀ ନମକ	୧୦୦୦
ନାନ୍ଦରାଜ ପାରମିଟ ନମକ	୧୦୦୦

ନମକ ମଜଦୁର ସନ ହାଲେର ୧୭ ଫିବ୍ରାୟରି ତାରିଖେର ଓ ମାର୍ଚ୍ଚ ମାହର ୨୩୧ ତାରିଖେର କଲିକାତା ଗେଟେ ଆଶ୍ରମରେ ଏକାହାର ହେଲା । ସକ୍ରତ ମୋତାଦକ ବିକ୍ରି ହେବେକ । ଏ ସକ୍ରତ ବୋର୍ଡ ପରାନିଟ ଓ ନମକ ଓ ଆଲିମ୍ରେ ସକ୍ରଯଟିର ମାହେ ବରଦକ୍ଷିତାତେ ଜୀବା ଯାଇବେକ ଏବଂ ବିନାମ୍ରା ଆରାୟ ହେବାର ପୁରେ ଇଂରେଜୀ ଓ ବାଦ୍ଦଳା ଭାବାତେ ପାଇବାଜୀଟିରେ ।

যেসকল ঘটিষ্ঠাইতে নমক মেওয়া যাইবেক তা  
ইটা নাম এবং প্রচ্যেক বাটি ও মোকাম সালিখাৰ  
গোলাহিতে যে মেকনাৰ নমক বিক্র হইবেক  
তাহাৰ তাইন বোর্ড পৰমিট ও নমক ও আলিমেৰ  
সকৰটোৱ মাহেৰে দক্ষুৰখানায় যান। যাইবেক  
এবং মিলান আৰম্ভ হইবার পূৰ্বে বাম্পলা ভাগাতে  
পড়া যাইবেক—

ନିମ୍ନେ କରି ହାତର ସାହେବାନ ଆଲିମାନ ବୋର୍ଡ  
ପାଇଁ ମାତ୍ରମିଟି ଓ ନମକ ଓ ଆକିମ ଇତି ମରୀୟାତ ମାତ୍ର  
ଇବ୍ରାଜି ତାରିଖ ୨୧ ମୁହର୍ରମ ମୋତାବକ ମରୀୟାତ  
ମାତ୍ର ବାବିଲା ତାରିଖ ୨ ଚୈତ୍ରି —

Board of Customs, Salt and Opium, the 20th March, 1833.

NOTICE is hereby given, that agreeable to the Conditions of Sale, the Deposits on the Opium, sold at the Sale of December last, will be forfeited, if the amount due be not paid, and the Sub-Treasurer's Receipt for the same produced in this Office by 12 o'Clock on Wednesday, the 27th Instant, and the said Opium will be Re-sold, to the highest bidder, on account of the Honorable Company, according to the Conditions of Sale, at such time or times as the Board of Customs, Salt and Opium, may determine.

H. M. PARKER, *Secretary.*

ببورد پرمت و نمک و افیون فی التاریخ بسته  
ماه مارچ سنه ۱۸۳۳ انگلیزی

ا شتها رد ا داده می شود که  
اگر بلکل زر قیمت افیون با بست فروخت به نیلام  
ماه د سپتامبر سنه ۱۸۳۲ انگلیزی به معرض ادای  
در آمده رسید آن دستخطی صاحب سب تراز رز  
تاتاریخ بست و هفتم ماه مارچ سنه حال روز

چهارشنبه وقت د و پاس روز د رین دفتر خانه  
داخل نگرد د تا زراها نت پیشگی افیون مذکور  
مطابق شروط نیلام بسرا کار ضبط خواهد شد و افیون  
مذکور بوقت یا وقتها مقرر است بورد پرمهت و نمک  
وافیون مطابق شروط نیلام ازان حساب کمیزی  
بهادر بدست افزون ترین قیمت د هند کان  
به نیلام نانی فروخت خواهد شد

## বোর্ড পরিষিট ও নমক ও আচিম —

সন ১৮৩৩ সাল তারিখ ১০ মার্চ—

এহুৱাৰ দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৩২ সা-  
লের মিসেসুৱ মাহার বিলামেৰ বিক্রিত আক্রিমে  
ৱ কিয়তেৰ বেবাক টাকা আদায় হইয়া। এটাকাৰ  
সুবলেজেৱৰ সাহেবেৰ সন্তুষ্টি রসীদ যদুগণ  
অগত ২৭ মাচ'চ' ৰোজ বুদ্বাৰাৰ দিব। দ্বৈ অহৰ  
পৰ্যন্ত এই মকুৰে দাখিল নাহয় তৰে মোতাৰক  
সৱৰ্ণ বিলাম এ আসিমেৰ আমাৰত পেসাণী অৰ  
হইতেক এবং আলিম মজদুৰ বিলামেৰ সৱৰ্ণ  
মোতাৰক বোত পৰিমিট ও নমক ও আলিম কৰ্তৃক  
যেসময় অথবা সময়সকল বিলার্য হইতেক দেই  
সময়ে ক্রীয়ত ক'জ্বাৰি বাহদৱেৰ বিল হিসাবে  
উচ্চতন মূল্য প্ৰদায়ক প্ৰতি রিসেল অৰ্থাৎ পুৰুৱায়  
বিক্ৰয় হইতেক। —

H. M. PARKER, *Secretary.*

NOTICE is hereby given, that Saturday the 30th Instant, being a Hindu Holiday, (*See Ramnudarmanee*.) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

T. BRUCE, *Actg. Sub-Treasurer*

General Treasury, the 22d March, 1833.

---

**CALCUTTA CUSTOMS**

---

LIST of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 *Bundle, Editor Singapore Chronicle, per Severn.*
- 1 *Parcel, S. A. Phibbrick, per Arab.*
- 1 *B x, A. H. Ross, per Childe Harold.*
- 2 *Hogsheads, marked P P, No. 1 & 21, per Ditto.*
- 1 *Box, Colonel Fraser, per Coromandel.*
- 1 *Parcel, (No Address,) per Drongan.*
- 2 *Half Chests and One Cask, marked IF, per Northumberland.*
- 1 *Box, F. R. Jenkins, per Ditto.*
- 1 *Parcel, Capt. C. M. Wade, per Ditto.*
- 1 *B x, Brigadier Genl. Smith, per Buccleugh.*
- 1 *B x, Captain D. Ross, per Fifeshire.*
- 1 *Box, Lieut. C. Irvine, per Thomas.*
- 1 *Parcel, G. Greene, per Susan.*
- 1 *Box, the President of H. M. 3d Buffs, per Ditto.*
- 1 *Box, Mrs. Parish, per Ditto.*
- 1 *Box, George Orton, per Ditto.*

G. J. SIDDONS, *Collector*.

21st March, 1833.

*N. B. Parties applying for the above Packages will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or to their destination.*

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulations.

## CALCUTTA CUSTOMS.

ALL Persons concerned are requested to take notice of the subjoined Orders, as published in the Government Gazette of April 1831, otherwise the delay and inconvenience which may be experienced will rest upon themselves.

Samples of the Goods must be produced at this Office, and the No. and Date of Sea Import Register must be stated if possible.

All Applications for MAFFEE ROWANAHS, must communicate the following particulars.—1. The general or common name of each variety, or quality of Goods.—2. The quantity and value of each description.—3. The sort of packages in which the Goods are contained, with the marks or directions upon them.—4. The number of each sort of package.

G. J. SIDDONS, Collector.

22d March, 1833.

No. 585.

## TO COMMANDERS AND SHIP OWNERS.

THE following Extract of a Letter from Captain D. Ross, Marine Surveyor General, describing the position of the Rock discovered by Captain PATRICK, Commander of the Ship *Nerbudda*, off Tree Island, is published for general information:

## EXTRACT.

"I have the honor to state for the information of the Marine Board, that when off Sandway, on the 10th instant, we met with the Ship *Nerbudda*, and from Captain Patrick I received a Memorandum stating that his Ship had struck on a Rock lying off Tree Island, and that after they had run off to the Eastward and anchored, the following morning, Tree Island bore N. W. b. W. estimated distance 10 miles and Foul Island bore S. b. E.  $\frac{1}{2}$  E. b. I immediately went in search of the Rock, and next day found it to be the extremity of the Dangers, that run off Tree Island to the South Eastward, it bears from the centre of the Island S. 61° E. distant 4½ miles, with 10 and 11 fathoms water close to the Eastward of them. The patch of Rocks is not a cable's length across, and on one large Rock we had only 1½ fathoms water; there was a considerable swell over them at the time I was examining the Reef in the boat, but no Breakers. Tree Island is known to be very dangerous, and should never be approached under 6 miles or 13 fathoms water to the South Eastward and Eastward of it."

By Order of the Marine Board,

CHAS. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, Marine Board Office, the 21st March, 1833

## FORT WILLIAM,

## GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEPE, Secy to the Govt.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office for the Purchasing of the Premises lately used as the Import Warehouse Office, the Property of Government—a detailed specification of which can be obtained by application at this Office.

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

NOTICE is hereby given, that Tenders will be received at this Office, for the Renting of the Godowns attached to the Old Mint Premises.—The Godowns will be repaired by Government previous to entrance

W. R. FITZGERALD, Civil Architect.

Fort William, Civil Architect's Office, 31st March, 1832.

## ECCLESIASTICAL.

Notice is hereby given, that The Right Reverend DANIEL, Lord Bishop of Calcutta, purposed to hold a Confirmation in the Cathedral, Calcutta, on the 2d day of April next, being Tuesday before Easter, at  $\frac{1}{2}$  past 7 o'Clock in the morning.

W. H. ABBOTT, Registrar.

THE Repairing of the Town Hall will commence on the 1st of April next, from which day, until further Notice, no application to engage it will be received.

By Order of the Committee,

A. TROYER, Ass't. Secretary.

Calcutta, the 21st March, 1833.

## SCHEME of the 2d CALCUTTA LOTTERY of 1833,

## FOR THE IMPROVEMENT OF THE CITY OF CALCUTTA.

## CONDITIONS.

The Lottery shall consist of 4000 Tickets, valued at Sicca Rupees 110 each.

2d.—Of this No. 1 to (1000 Tickets) 1000 shall be Reserved as Prizes to the Tickets drawn on the 1st Day of the Drawing.

3d.—The remaining 3000 Tickets shall be placed for Sale at the Bank of Bengal on the 1st day of April next, at Sicca Rupees 110 per Ticket.

4th.—On the 1st Day of Drawing, the above 3000 Tickets from No. 1001 to 4000 shall be put into the Number Wheel.

5th.—Five Hundred Tickets will be drawn on each day.

6th.—The 1st Day's Drawing will take place on the 1st day of July next, and the whole of the Eight Drawings shall be completed on or before the 31st August next.

7th.—The Prizes of this Lottery shall be of the following amount and description:

1 Prize of 1,00,000	Sa. Rs. _____	1,00,000
1 Ditto of 50,000	"	50,000
2 Ditto of 20,000 each	Sa. Rs. _____	40,000
3 Ditto of 10,000	"	30,000
6 Ditto of 5,000	"	30,000
8 Ditto of 1,000	"	8,000
16 Ditto of 500	"	8,000
100 Ditto of 110	"	11,000
137		2,77,000
100 Prizes of 3 Tickets each, 300 Tickets,		33,000
100 Ditto of 1 Ditto	" 100 Ditto,	11,000
300 Ditto of 2 Ditto	" 600 Ditto,	66,000
637 Prizes,		3,87,000
363 Tickets forming part of the Prizes,		
3000 Ditto Sold.		

Applicable for the purposes }  
of the Lottery, } 53,000

4000 Tickets, value \_\_\_\_\_ Sa. Rs. 4,40,000

8th.—The Capital Prize of 1,00,000 Sicca Rupees shall be put into the Wheel on the last Day of the Drawing, and the other Money Prizes shall be put into the Wheel on the Second Day's Drawing.

9th.—On the 1st Day of the Drawing 500 will be drawn promiscuously from the Number Wheel, and the 1st drawn One Hundred Numbers shall be entitled each to 3 Reserved Tickets of the last Day, from No. 1 to 300, the 2d Hundred Tickets drawn on the 1st Day shall be entitled each to 1 Reserved Ticket of the last Day, from No. 301 to 400. The remaining 300 Numbers drawn on the 1st Day shall be entitled to Two Tickets each, from No. 401 to 1,000, which will be put into the Wheel on the 2d Day of Drawing.

10th.—The Amount of Money Prizes in this Lottery shall be paid in Sicca Rupees, at the Bank of Bengal, Thirty Days after the Drawing shall have been completed, without any deduction.

11th.—The Lottery Committee reserve to themselves the power of raising the Price of Tickets during the Drawing, or after a given day.

12th.—Any Prizes unclaimed for Three Years after the Drawing of the Lottery, shall revert to the Lottery Funds. The following is the Sketch for Drawing the Lottery on the 1st Day.

1st No.	Entitled to Nos. 1, 2 & 3.
2d "	Ditto " 4, 5 & 6.
	And so on down to 100th Ticket.
101st No.	Entitled to No. 301.
102d "	Ditto " 302.
200th "	and so on down to Ditto " 400.
201st No	Entitled to Nos. 401 & 402.
202d "	Ditto " 403 & 404.
500th "	Ditto " 999 & 1000.

By Order of the Lottery Committee,

A. TROYER,

Asst. Secy. to the Lottery Committee.

Calcutta, the 1st March, 1833.

## Administrations.

**A**LL Persons Indebted to the Estate of Ensign T. S. MANINGFORD, late of the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate, and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of Lieutenant J. BURNETT, late of the Forty-fourth Regiment of Native Infantry, deceased.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of Lieutenant D. BALDERSTON, late of the Forty-ninth Regiment of Native Infantry, deceased.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of Lieutenant W. E. ROBERTSON, late of the Forty-ninth Regiment of Native Infantry, deceased.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of Quarter Master Sergeant CURTIS, late of the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of FRANCES ALICE WILLIAMS, late of the Town of Calcutta, Spinster, deceased.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of JOHN DICKENS, Esquire, formerly of Calcutta, Barrister at Law, deceased.

*Registrar's Office, Supreme Court, 12th March, 1833. (2)*

**A**LL Persons Indebted to the Estate of J. D. PINDER, late an Ensign in the Thirty-eighth Regiment of Native Infantry, deceased, are requested to pay the same to the Registrar of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, the Administrator to the said Estate; and all Persons who have Claims on the same are desired to make them known to the said Administrator without delay.

*Registrar's Office, Supreme Court, 4th March, 1833. (3)*

**P**URSUANT to a Decree of the High Court of Chancery of that part of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, called England, made in a certain Cause depending in the said Court, wherein ANN MARECHAUX and others are the Plaintiffs, and HENRY CASE is the Defendant, the Creditors of JOSEPH MOREING MARECHAUX, formerly of Red Lion Street, Holborn, in the County of Middlesex, and afterwards of Calcutta, in the East Indies, Surgeon, (who died at Calcutta in the year 1814,) are by their Solicitors, forthwith to come in and prove their Debts before WILLIAM WINGFIELD, Esquire, one of the Masters of the said Court, at his Chambers, in Southampton Buildings, Chancery Lane, London, or in default thereof they will be excluded the benefit of the said Decree.

**T**o BE PEREMPTORILY SOLD before GEORGE MONEY, Esquire, the Master of His Majesty's Supreme Court of Judicature, at Fort William in Bengal, at his Office, at the said Court House, on Wednesday, the Twenty-seventh day of March, instant, between the hours of 12 o'Clock in the Noon and 2 in the Afternoon, pursuant to a Decree of the said Court of the 23d day of July, 1832, in a certain Cause wherein Joynarain Mitter is Complainant, and Alexander Colvin and Others are Defendants.

**L**ot No. 1.—All that Lower-roomed brick-built Messuage or Tenement, situated at Coomartoolee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, and all that piece or parcel of Land whereon the same is erected and built, containing One Biggah and Eighteen Cottahs of Land, more or less, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the West by the River Hooghly, on the East by the Land or Ground belonging to the late Bonomally Sircar, on the North by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose, and on the South by the Land or Ground of Kistnmongul Paul.

**L**ot No. 2.—All that piece or parcel of Land, situated at the said Coomartoolee, in Sootalootee, in the Town of Calcutta, containing Twelve Cottahs of Ground, more or less, together with the Appurtenances thereof, and butted and bounded in manner following: that is to say, on the East by a Tank and Land or Ground belonging to the late Bonomally Sircar, on the West by the Land or Ground of Gungapersaud Ghose and Bhoyrub Ghose, on the North by the Premises of Gorachund Chatterjee, and on the South by the Land or Ground of the said Bonomally Sircar.

For further particulars apply at the Master's Office,  
*Calcutta, Court House, March 13th, 1833.*

## SHERIFF'S OFFICE, 16TH MARCH, 1833.

**N**OTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be helden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Friday, the Twelfth day of April next, at Ten of the Clock in the Forenoon.

**G. MONEY, Sheriff.**

The Court will open on the first day of the Sessions at Ten o'Clock, and upon each succeeding day precisely at Eleven, of which all persons are required to take notice.

**G. MONEY, Sheriff.**

## Late Sheriff's Sales.

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Fourth day of April next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of two several Writs of Fieri Facias in his hands against Nobinchunder Bose,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 18, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Twelve Cottahs, more or less, situate, lying, and being on the East side of the Government House, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North side thereof by the House and Premises of Mr. \_\_\_\_\_, on the South side thereof by the Public Road, called Esplanade Row, on the East by the Public Lane, and on the West by the Public Road.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to another Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 66-1, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Sambazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by the Public Road, on the East side thereof by the House and Premises of Callachund Bose, on the West side thereof by a House and Premises of Gopeymohun Deb, and on the North side thereof by a piece or parcel of Land of one Cossinauth Joogy.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to a Tank, with Two Pucka Ghauts, together with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North and South by the Public Road, on the East by the House and Premises of Sibchunder Bose, and on the West by the piece or parcel of Land of one Bacharam Ghose.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to another Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 177, with a piece or parcel of Land there-

unto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Doyahattah, in Burrabazar, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North and West by a Public Lane, on the South by the House and Premises of Ramcoomar Ruckett, and on the East by the House and Premises of the said Nobinchunder Bose.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to another Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, on the East adjoining the above House, and butted and bounded as follows: (that is to say) on the North by Public Road, on the East by the House and Premises of Ramsoondher Bysack, on the South by the House and Premises of Cossimauth Ruckett, and on the West by the above mentioned House belonging to the said Nobinchunder Bose.

6.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Bose, of, in, and to another Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 213, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Sooparryhatah, in Burra-bazar aforesaid, and butted and bounded as follows: (that is to say) on the South by a Lane, on the East by the House and Premises of Moorarry Ghose, on the West by the House and Premises of

Gunganarain Seal, and on the North by the House and Premises of Callachund Bose.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given that on Thursday the Fourth day of April next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, William Melville, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Daniel Meakings King, Executor of Henry Louis Vivian Derozio, deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Henry Louis Vivian Derozio, deceased, of, in, and to One-third part or share of, and in all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereto belonging, containing, by estimation, Six Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Entally, in the Suburbs of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the West by the Public Road, on the East by the Land of Meady Barber, on the South by the House and Land of Mr. Huttman, and on the North by the Land of one Gooye Tarrywallah.

And also various Books, the property of and belonging to the said Henry Louis Vivian Derozio, deceased.

The Conditions and further particulars may be had by applying at the Sheriff's Office.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

*It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.*

SATURDAY, MARCH 30, 1833.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE, 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,  
H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 21ST MARCH, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments, for February last, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Pay Master respectively, on or after Friday, the 19th Proximo.

Published by Order of the Governor General in Council,  
G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 21ST MARCH, 1833.

NOTICE is hereby given, that the Pay, Ratta, and other Allowances, for February last, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Friday, the 12th Proximo.

By Order of the Right Honorable the Governor General in Council,

Wm. CASEMENT, Col. Secy. to Govt. Milt. Dept.

POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, 16TH MARCH, 1833.

Captain G. H. Rawlinson, of the Horse Artillery, Assistant to the Commissioner in the Tenasserim Provinces.

Captain H. Macfarghah, 40th Regiment Native Infantry, Assistant to the Resident at Ava.

W. H. MACNAGHTEN,  
Offg. Chief Secy. to the Govt.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 22D MARCH, 1833.

Mr. F. B. Kemp having passed an examination on the 16th instant, and been reported qualified for the Public Service, the Orders which were passed on the 15th ultimo for that Gentleman's return to England are revoked.

The leave of absence granted, under the Orders of Government dated the 27th of December last, to Mr. E. H. C. Monckton, for six months, to visit the Hills, has been cancelled at his request, from the 20th ultimo, the date on which he joined his Station at Moradabad.

Mr. Charles Whitmore has obtained an extension of leave for a period of six months, from the expiration of the leave granted to him under the Orders of Government dated the 24th May 1831.

G. A. BUSHBY, Offg. Secy. to Govt.

(No. 411.)

ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR

GENERAL IN COUNCIL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENTS,

THE 22D MARCH, 1833.

The following Gentlemen have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. R. Williams, Officiating Collector of Tipperah, for six weeks, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 8th instant.

Mr. T. Taylor, Officiating Magistrate of Cawnpore, for 15 days, in extension of the leave granted to him by the Right Honorable the Governor General on the 11th January, and notified in Orders of the 5th February last.

Mr. D. McLeod, Officiating Magistrate of Behar, for one month, in extension of the leave granted to him on the 5th ultimo.

Mr. C. T. Davidson is appointed to Officiate as Collector, as well as Magistrate of Tipperah, during the absence of Mr. R. Williams, or until further Orders.

The Orders of Mr. W. Gorton, Commissioner of Revenue and Circuit for the 8th or Benares Division, placing Mr. F. R. Davidson under the Magistrate and Collector of Benares, and Mr. T. H. Sympson, under the Magistrate and Collector of Mirzapore, are confirmed.

The Orders of Mr. H. Swetenham, Officiating Commissioner of the 3d or Furruckabad Division, placing Mr. J. T. Mellis under the Joint Magistrate and Deputy Collector of Etawah, and of Mr. G. Stockwell, Commissioner of the 6th or Allahabad Division, placing Mr. T. E. Colebrooke under the Magistrate and Collector of Allahabad, are also confirmed.

Mr. W. W. Bird, Junior Member of the Sudder Board of Revenue in the Lower Provinces, resumed his seat in the Board on the 15th instant.

Mr. R. Lowther, Officiating Commissioner of the 4th or Moradabad Division, resumed charge of that Office from Mr. E. J. Smith on the 8th instant.

Mr. J. C. Brown resumed charge of the Office of Civil and Session Judge of Cuttack on the 16th instant, relieving Mr. D. Pringle from the charge of the Office of Civil Judge.

Mr. J. Thomason received charge of the Office of Magistrate and Collector of Azimgur, from Mr. J. Thornton, on the 14th instant.

Mr. D. Pringle received charge of the Office of Magistrate and Collector of the Central Division of Cuttack, from Mr. W. Wilkinson, on the 16th instant.

Mr. G. G. Mackintosh received charge of the Office of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogorah, on the 1st instant.

C. MACSWEEN, Secy. to Govt.

## MILITARY.

## GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL.

FORT WILLIAM ; 26th March, 1833.

No. 47 of 1833.—The Right Honorable the Governor General in Council is pleased to make the following Promotion :

## 21st Regiment Native Infantry.

Ensign William Humphrey Lomer to be Lieutenant, from the 19th March 1833, vice W. H. Phibbs transferred to the Pension Establishment.

Supernumerary Ensign Henry Milne is brought on the effective strength of the Regiment.

Assistant Surgeon Charles Madden is permanently appointed to the Civil Station of Futtchpore, where he is now Officiating, vice Assistant Surgeon Warlow proceeded to Europe.

The undermentioned Cadets of Engineers, Artillery, and Infantry, who have been more than two years in India, are appointed Acting 2d-Lieutenants and Ensigns, to enable them to draw the Allowances authorized by the Hon'ble the Court of Directors :

## Engineers. Date of arrival.

Mr. George Hickson Fagan, .... 8th March 1831.

## Artillery.

Mr. Frank Turner, .... 8th March 1831.

" Henry Alexander Carlton, 16th March 1831.

## Infantry.

Mr. Henry Davis Van Homrigh, 9th March 1831.

" John Cockerell Phillips, .... 21st March 1831.

Lieutenant Alexander Barclay, of the 68th Regiment Native Infantry, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.—Date of arrival at Fort William, 21st March 1833.

Cornet John Michael Loughnan, of the 10th Regiment Light Cavalry, and Fort Adjutant Fort William, is permitted to proceed to the Isle of France and Van Dieman's Land, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal, on that account, for eighteen months.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to the Straits of Malacca, on Medical Certificates, and to be absent from Bengal, on that account, for six months :

Lieutenant Charles James Colin Collins, of the 25th Regiment Native Infantry.

Ensign Colin McFarquhar Collins, of the 25th Regiment Native Infantry.

Captain Charles Pearce, of the 29th Regiment Native Infantry, is, at his own request, permitted to retire from the Service of the Honorable Company on the Pension of his rank, from the date of sailing of the Ship on which he may embark for Europe.

Sergeant Major William Wood, of the 30th Regiment Native Infantry, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Honorable the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Dinapore. The Sergeant Major appears to be entitled to Sonat Rupees (30) thirty per mensem.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Milt. Dept.

FORT WILLIAM ; 26th March, 1833.

No. 48 of 1833.—Captain James Arden Crommelin, of the Corps of Engineers, is appointed to take charge of the 2d or Berhampore Division of the Department of Public Works, during the absence of Captain Garstin, or until further Orders.

Surgeon Robert Tyller, M. D., of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe, on Furlough, on Medical Certificate.

His Lordship in Council was pleased, in the Judicial Department, under date the 8th January last, to grant leave of absence, on Medical Certificate, to Assistant Surgeon James Duncan, attached to the Civil Station of Agra, from the end of February to the end of December ensuing.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to Govt. Milt. Dept.

## GENERAL ORDERS BY HIS EXCELLENCY THE COMMANDER IN CHIEF.

Head-Quarters, Calcutta, 23d February, 1833.

The Benares Division Order of the 7th instant, directing Assistant Surgeon A. K. Lindesay, Officiating Garrison Surgeon at Chunar, to proceed to Azimgurh, and relieve Assistant Surgeon J. J. Boswell from the Medical duties, Civil and Military, at that Post, is confirmed.

The Benares Division Order of the 8th instant, appointing Aghun, Native Doctor, late of the Lock Hospital, Chunar, to do duty in the Native Hospital of that Garrison, vice Toola deceased, is confirmed.

Gunner John Brooke, Acting Barrack Sergeant, is promoted to the rank of Sergeant, and permanently attached to the Department of Public Works.

Quarter Master Sergeant John Spearman, of the 9th Regiment Native Infantry, having been reduced to the rank of Private by the Sentence of a Garrison Court Martial, is remanded to the European Regiment at Dinapore.

The undermentioned Officers have Leave of Absence : 36th Regiment Native Infantry—Ensign D. Lumsden, from 25th February to 25th March, to remain at the Presidency, on private affairs.

Infantry—Cadet F. Adams, from 1st March to 1st June, to visit Comilla, on private affairs.

Head-Quarters, Calcutta, 26th February, 1833.

The undermentioned Officer has Leave of Absence : 50th Regiment Native Infantry—Surgeon R. Tyller, M. D., from 21st February to 21st June, to visit the Presidency, on Medical Certificate.

Head-Quarters, Calcutta, 28th February, 1833.

Ensign D. Lumsden, of the 36th, is removed, at his own request, to the 7th Regiment Native Infantry.

Private William Acton, who was discharged from His Majesty's 13th Light Infantry, and enlisted into the Service of the Honorable Company on the 2d instant, is promoted to the rank of Sergeant, from that date, transferred to the Town Major's List, and appointed Quarter Master Sergeant to the 39th Regiment Native Infantry, vice Pinkerton remanded to the European Regiment.

By Order of His Excellency the Commander in Chief

W. S. BEATSON,

Adjt. Genl. of the Army.

Head-Quarters, Calcutta, 28th February, 1833.

Lieutenant Colonel H. T. Tapp's Regimental Order of the 11th ultimo, directing Ensign C. J. Mainwaring to officiate as Interpreter and Quarter Master to the 1st Regiment Native Infantry, during the absence on leave of Lieutenant Fisher, is confirmed.

Captain J. Griffin's Order of the 17th ultimo, directing Lieutenant G. E. Van Heythuysen to act as Adjutant to the Left Wing 24th Regiment Native Infantry, during its separation from the Head Quarters of the Regiment, is confirmed.

Major T. Monteath's Regimental Order of the 1st ultimo, directing Lieutenant C. Wyndham to officiate as Interpreter and Quarter Master to the 35th Native Infantry, during the absence of Lieutenant Fisher, is confirmed.

Brigadier E. P. Wilson's Station Order of the 4th instant, directing Lieutenant and Adjutant G. C. S. Master, of the 4th Light Cavalry, to act as Station Staff at Nusseerabad, during the absence on duty of the Officiating Major of Brigade, is confirmed.

The leave of absence granted to Captain T. S. O'Halloran, Aide-de-Camp to Brigadier General O'Halloran, C. B., in General Orders of the 18th instant, is cancelled at his request.

The leave of absence granted in General Orders of the 26th December last, to Lieutenant H. Le Mesurier, of the 61st Native Infantry, is cancelled at his request.

Ensign C. Carlyon, of the 73d, is removed to the 37th Regiment Native Infantry.

Ensign J. G. W. Cartis, of the 37th Regiment, is permitted, on the expiration of his leave of absence, to do duty with the 31st Native Infantry, until the 1st of June next.

Cadet A. E. Dick, doing duty with the 6th, is appointed to do duty with the 64th Regiment Native Infantry.

Cadet H. J. Michell is removed from the 1st, and directed to do duty with the 17th Regiment Native Infantry at Nusseerabad.

The undermentioned Officers have Leave of Absence:

Brigade Staff—Captain H. Hay, Major of Brigade, from 26th March to 28th April, to visit Rohilkund, on private affairs.

2d Battalion Artillery—Lieutenant E. Madden, from 1st April to 20th November, to visit Simla, on Medical Certificate.

44th Regiment Native Infantry—Lieutenant and Adjutant J. Woodburn, from 8th February to 8th June, to proceed to the Presidency, on Medical Certificate.

57th Regiment Native Infantry—Lieutenant Interpreter and Quarter Master E. Darvall, from 25th February to 25th June, to proceed to the Presidency, and apply for Furlough.

67th Regiment Native Infantry—Lieutenant H. Cotton, from 10th February to 10th December, to visit Landour, on Medical Certificate.

Artillery—Acting 2d Lieutenant W. K. Warner, doing duty with the 3d Battalion, from 1st March to 1st September, to visit Sultanpore, Benares, on private affairs.

17th Regiment Native Infantry—Captain J. Oliver, from 15th February to 15th October, in extension, to visit Landour, on Medical Certificate.

17th Regiment Native Infantry—Lieutenant T. Cooke, from 30th January to 10th March, to proceed to Futteghurh, on private affairs.

22d Regiment Native Infantry—Lieutenant W. P. Jones, from 15th February to 15th December, to visit Almorah, on Medical Certificate.

23d Regiment Native Infantry—Lieutenant J. Sissmore, from 15th March to 15th September, to visit Futteghurh, on private affairs.

10th Regiment Light Cavalry—Cornet J. M. Loughnan, from 1st February to 1st May, to proceed to the Presidency, on private affairs.

2d Regiment Native Infantry—Lieutenant R. N. MacLean, from 28th February to 30th April, to visit the Presidency, preparatory to applying for leave to proceed to Madras, on private affairs.

22d Regiment Native Infantry—Lieutenant R. E. Battley, from 20th February to 20th April, to remain at the Presidency, on private affairs.

35th Regiment Native Infantry—Captain W. H. Marshall, from 28th January to 25th June, to remain at the Presidency, on private affairs.

29th Regiment Native Infantry—Ensign G. H. Venables, from 1st March to 1st September, to visit the Presidency, on urgent private affairs, preparatory to applying for Furlough for one year.

Infantry—Acting Ensign H. Howorth, (doing duty with 29th Native Infantry,) from 15th March to 15th September, to visit the Presidency, on urgent private affairs, preparatory to applying for Furlough for one year.

3d Regiment Light Cavalry—Captain G. C. Stayth, from 12th February to 12th March, to remain at the Presidency, on Medical Certificate.

2d Regiment Native Infantry—Surgeon A. Pringle, M. D., from 20th February to 20th May, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

17th Regiment Native Infantry—Lieutenant J. H. Wakefield, from 15th March to 15th March 1834, to visit Almorah, on Medical Certificate.

Invalid Establishment—Captain J. W. H. Turner, from 2d March to 2d July, to remain at the Presidency, on private affairs.

By Order of His Excellency the Commander in Chief:

W. S. BEATSON,  
Adjt. Genl. of the Army.

**N**OTICE is hereby given, that from the 1st Proximo Banghy Parcels for despatch by the Western Road to Out-stations, will be received before 3 o'Clock p.m., at the General Post Office, daily, (Sundays excepted); Parcels on the Public Service on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and Private Parcels on Tuesdays, Thursdays, and Saturdays. Parcels to be despatched on all other routes, will be received as at present.

G. A. BUSHBY, Offz. Post Master General.  
Fort William, General Post Office, the 25th June, 1832.

**N**OTICE is hereby given, that all Letters and New-Papers for Ava, unless marked "per Sea Conveyance," will be forwarded daily from the General Post Office to Akyab, in Arracan, from whence to that Capital a Mail is despatched on the 1st and 15th of every Month.

G. A. BUSHBY, Offz. Post Master General.  
Fort William, General Post Office, the 8th December, 1832.

**L**IST of Unclaimed Letters remaining at the Calcutta General Post Office, which have accumulated between the 1st January and 31st December, 1832.

E.  
EVRS, Mr. SAML.—Jesore, E. Indies.  
Ellis, Mr. Joseph—Calcutta.  
Earle, Capt. J. L.—9th Regt. Native Infantry, Neemuch.  
Evans, Eng. W. S.—3d Officer of the Ship Roxburgh Castle, Kedgeree.  
Emmer, Enq. Peter—Chandernagore.  
Emmett, Mr. James—Sheriff Office Department, Patna.  
Ellis, Mr. William — At a Capper, 28, Sudder Street, Chorlton, Calcutta, East Indies.  
Evans, Lieut. Hy.—Of H. M. 31st Regt. London.  
English, John—Private Soldier 2d Battalion First Royals, Capt. Bennett's Company, Chatham, or elsewhere.  
Evans, Esq. Richard—(7 Letters,) Summoondergur Factory, Krishnaghur.  
Evans, Mrs. Richard—Care of Messrs. Twentyman and Co. Tank Square, Calcutta.  
Eales, Esq. Jno.—(2 Letters,) Soonykoory Indigo Factory, Krishnaghur.  
Evans, Esq. Bohargatchie Factory, Nuddea.  
Egleston, Mr.—Kishnaghur.  
Evans, Esq. C. T.—Sibnibus, near Kishnaghur.  
Elliott, Esq. J. G.—Kishnaghur.  
Elias, Mr. Petrus—Hurry Sunkur's Indigo Factory, Krishnaghur.  
Ewart, Mrs. E.—To the care of J. W. Grange, Putsah Factory, near Dinspore.  
Ellerley, Capt. S.—Ship Lady Terusham, Sidney, N. S. Wales.  
Eales, Esq. Edward Dani. Oliver—Country Ship William the 4th, Calcutta.

## F.

Frankling & Co. Messrs.—Calcutta.  
Forsyth, Ensign James—6th Regt. N. I. Paliacoet &c.  
Fraser, Mr. E. G.—(2 Letters,) J. Elliot's, Esq. Fendlebog, care of the Revd. M. Hill, Berhampore.  
Fraser, Esq. E. G.—Capt. J. Elliott's, Nawab's Service, Moorshedabad.  
Fisher, Esq. Christian—To the care of W. Burroughs, Esq. Free School Street, Calcutta.  
Fernando, Sra. Maria—&c. &c. Calcutta, Ambra Tolla.  
Fromstad, Mrs. S.—At Calcutta, in Bengal.  
Freeman, Esq. T.—Suttepore.  
Fraser, Mr. Henry—Residing in Calcutta.  
Fonseca, Mr. W.—To the care of Mr. A. McIntosh, Calcutta.  
Frazer, James Lyon—Midshipman H. C. Ship Macqueen, Saugor Roads.  
Frazer, Esq. Gustadie—Chittagong, East Indies.  
Flaurantina, Mrs. Roza.—In Calcutta, near Treaty Bazar Lane.  
Foot, Mr. B. T.—Calcutta.  
Fanning, Esq. T. S.—Merchant, Madras.  
Fergusson, Esq. T.—Care of Messrs. Fergusson and Co. Calcutta.  
Field, Benjamin—Calcutta, Private Depot, 11th Regt. Foot, Wales.  
Fitzpatrick, Sergt. Michael—Burk Department E. I. Company's Service, Izum Dum.  
Fernandes, Mr. John—Ship Argyle, Kedgeree.  
Franklin, Esq. C. W.—No. 6, Council House Street, Calcutta.  
Forsyth, Esq. John—To await his arrival at Nuddea.  
Fraser, Esq. Geo.—(3 Letters,) Kishnaghur.  
Frazer, Esq. J. E.—Kishnaghur.  
Friend, Mr. H. J.—Ship Elphinstone, Calcutta.  
Fowle, Capt. R. H. D.—Barque Eleanor, Calcutta.  
Fanan, Mr.—On board the Brig Sir Francis Macnaghten, Capt. Alley, Post Office, Batavia.  
Friend, Mr. E. C.—1st Officer Ship Gilmore, Calcutta.  
Felin, Monsieur—Ville Pastoure Allant a Calcutta Poste Restante.

(To be continued)

W. MOORE, Deputy Post Master.  
Calcutta, General Post Office, 27th February 1833.

## Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of BEEPORCHURN At a Court holden on Boose, late of Baug Bazar, in Saturday, the Sixteenth Calcutta, Inland Custom Go- day of February, One down Keeper, an Insolvent Deb- Thousand Eight Hundred tor, confined in the Common & Thirty-three, IT WAS Gaol of Calcutta, seeking Relief ORDERED, that Elliot Mac- under the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wu. Macnaghten, Esquire, be Spe- cial Assignee in this matter, and that the Common Assignee do Assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said Elliot Macnaghten; and that the said

